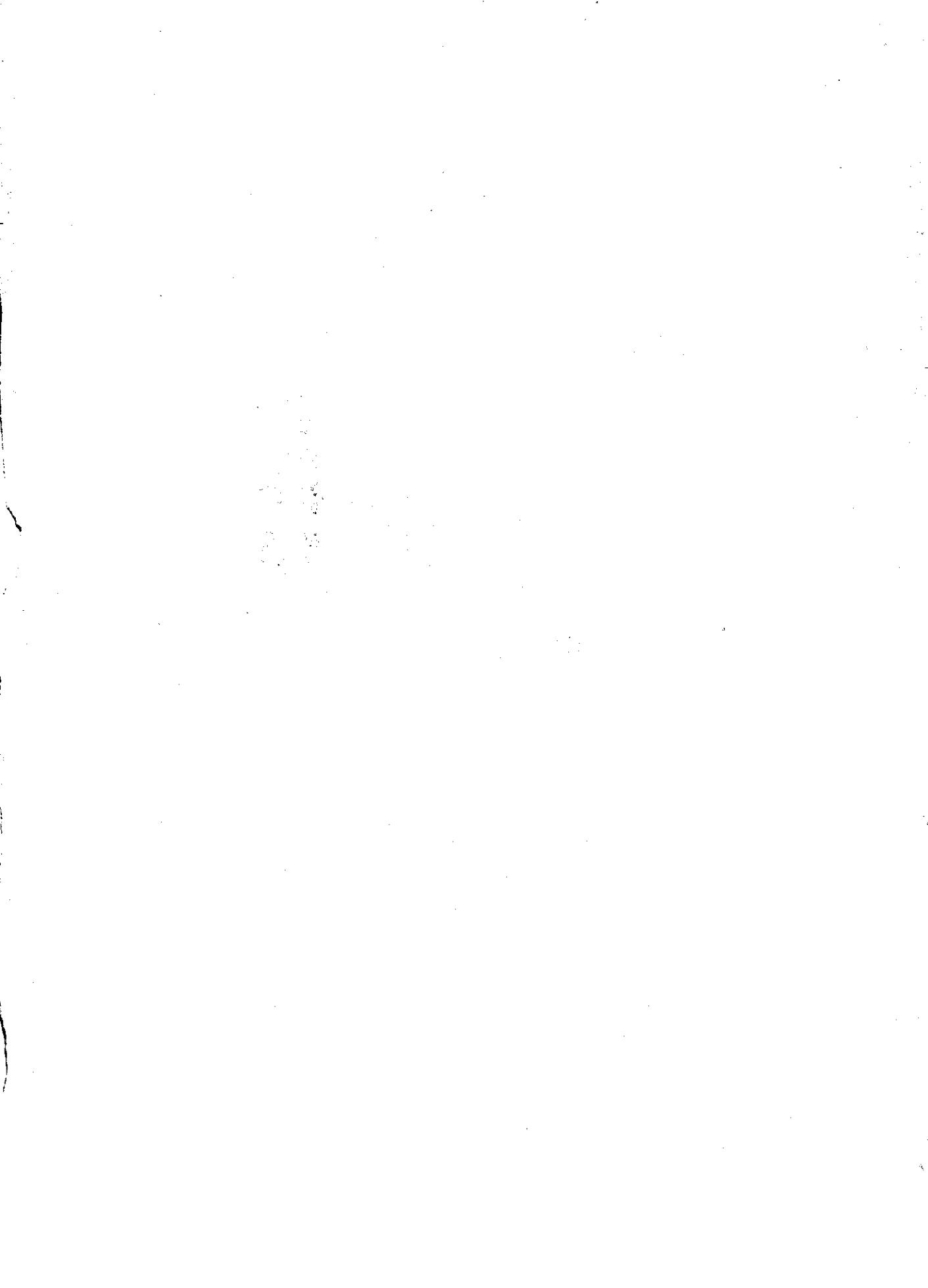




U6001

1/2  
1-9



اجازه تقطیعی نایاب پسچ حزبی داخل شود و در امور سیاسیه مد اخلاق نمایند، و حضرت عبد البهاء

### صفحات

—  
۲۴۹  
۲۵۶  
۲۵۸  
۲۶۶  
۲۷۰  
۲۷۲  
۲۷۴  
۲۷۷  
۲۸۱  
۲۸۸  
۲۹۰  
۲۹۴  
۲۹۵  
۲۹۸  
۲۹۹

### مطالب

- ۱—لوح مبارک حضرت عبد البهاء جل ننائه
- ۲—دعا و مناجات
- ۳—اخبار مصور
- ۴—نشو و ارتقا
- ۵—جهان در سال ۱۹۸۵
- ۶—خدم برازنده
- ۷—انر عشق (شعر)
- ۸—کانونشن ملى جوانان هند و راس
- ۹—لیدیا زامنهوف
- ۱۰—گوشه‌ای از تاریخ قزوین
- ۱۱—چه باید کرد؟
- ۱۲—صاحبہ با جناب ذکر برآفروخته
- ۱۳— مجلس قدسیان (شعر)
- ۱۴—کتاب مستطاب اقدس
- ۱۵—نامه تاریخی
- ۱۶—قصت نوجوانان

# آهنجات بدیع

سال

۲۳

شماره

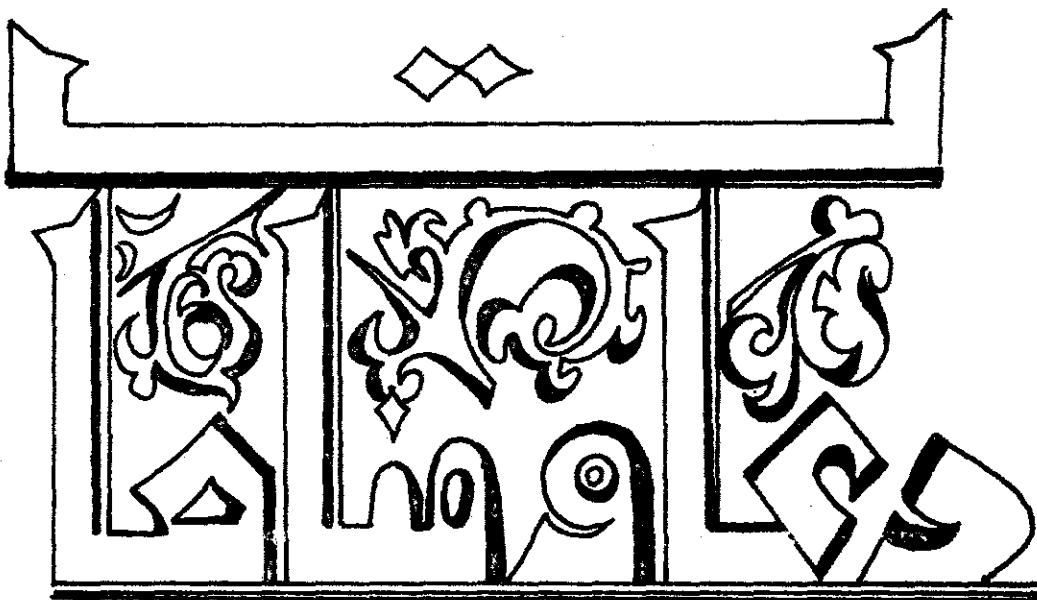
۱۰۹۹

شهر القول—شهر الشرف ۱۲۵—آذر و دی ۱۳۴۷

محصول جامعه بهائی است

186

مع فتح فذك



## علم و کرمان

مطلوب این مقاله قبل از صورت  
جزوه ای جد اگانه نشر یافته است و به  
عات اهمیت موضوع به نقل آن مباررت  
میشود .

هر کاری را اثرب مقدر و هر فعلی را انفعالی مسلم است . این  
تلازم فعل و انفعال و یا موثر و اثر از اصول بدینی و محقق است که  
امروزه در علم به دلائل و شواهد عقلی و تجربی مدل است و از مقدمات  
قضایا و مسائل علمی و منطقی بشمار میرود .

بدون تردید هر اثرب با عوامل اولیه موثره ارتباط مستقیم و منتسب  
دارد شاید اصطلاح عمل و عکس العمل دو کلمه بسیار رسا برای بیان  
مفهوم علی این مطلب باشند چه که عامل موثر و اثر از یکدیگر مستقل  
نیستند گرچه متفاوتند .

از اصول متناوله در همه ادیان پس از کلیات اعتقادی که جنبه وجودانی  
و صرف روحانی دارند عبادات که روش‌های معموله برای ارتباط و وصل  
بنده و خداوندگاریا حق و خلق است عمومیت و مشابهت فارند . اساس  
و اصول وجودانی و اعتقادی در ادیان الهیه یکسان است و همه بر یک  
منوال بیان شده است ولی روش تقریب و توصل به حق یکی بیش نیست

توجه به حق و انقطاع از هرچه که دون اوست . آیا توجه به حق را اثرب نیست؟ آیا مناجات و راز و نیاز یعنی استغراق در توجه و توسل عکس العملی ندارد؟ این چنین تصویری خلاف حقیقت - خلاف علم و خلاف منطق و استدلال است .

بدون شک فکر و روح آدمی در معرض خیر و شر هر دو است . آیا انسان فطرت‌باش صلاح و نیکی متعایل است یا طبیعت او میل به بدی و کجروی دارد؟ شاید بسر اساس تجربیات موجود، که محتاج مطالعات بیشتری است چنین به نظر بررسد که هیچ یک از این دو میل غیری انسان نیست و عوامل زندگی در نمود آن موثر نزد اما برایه اصول اخلاقی و تربیتی ادیان طبع بشر به خیر مفطور است نه به شر ولی عوامل زندگی و روش تربیت و مراقبت در آن اثر مینماید .

اکنون که قابلیت روح انسانی و تقابل موثر و اثر مسلم و محقق است خوب است که بیاد آریم هدف از ظهور و بروز شموس حقیقت و مظاهر هدایت چیست؟

جمال قدم و اسم اعظم در این خصوص فرمود :

"حق جل جلاله از برای ظهور جواهر معانی از معدن انسانی آمد" مختصر آن که اول و اهم و اعظم هدف از ظهور مظاهر الهی تربیت و پرورش افراد انسانی به اخلاق و آداب و کمالات روحانی و یا بیانی دیگر خلق جدید و تخلص به خلق و خوی جدید است .

چگونه میتوان تبدیل افکار و اخلاق و تعدیل صفات و رفتار حاصل نمود؟ خلق جدید یافت؟ و خلق و خوی حق گرفت؟ اگر سراسر ورقی نوشته‌ای باشد آیا به همان سادگی که اوراق نا نوشته نگار یزیرند میتوان برآن نقشی زد و یا اگر ظرفی ملعو و لبریز شد جائی برای دریافت و نگهداری بیشتر از آن خواهد داشت؟ یقیناً نه . پس چه باید کرد؟ جز آن است که نوشته و نگار نخستین را باید زد و دو - آنچه در ظرف است به کناری ریخت تا بتوان دیگر بار نقشی برآن ورق آراست و سا ظرف را پر نمود؟

ضمیر انسان نیز همچنین است . تخلق به اخلاق روحانی و صفات عالیه انسانی تیز مستلن همین است که فکر و طینت انسان از افکار و عقائد و آراء و امیال خصوصی و انفرادی عاری گردد و آداب و کمالات روحانی گیرد .

این کار اگر چه مهم و خطیر است ولی آسان است زیرا فطرت انسانی قابل قبول و پذیرش صفات روحانی و متعایل به خیر است و وصل به این رتبه و حوصل این کمال معنی مرهمون حالت تذکر و تنبیه است که در حال توجه و مناجات و اشار و یقیت حاصله از آن بددست می‌آید .

سپر و تعمق در مناجات‌های مبارکه نازله در این دور اعظم کیفیتی را که به رای تحقق این هدف یعنی حصول کمال اخلاقی و تربیت نفوس موثر لازم است نشان میدهد . مضامین مناجات‌های مبارکه این ظهور همه برآماس طلب قابلیت و استعداد و رجای شمول تائید و عنایت و تمنای صون و هدایت است . اگر جالمت

## ..... آهنگ بدیم .....

مناجات آن چنان که باید و شاید حاصل شود بدون تردید وسیله ارتباطر روحانی با حقیقت مطلق خواهد بود و کسب فیض میسر و آثارش ظاهر خواهد گشت واین همان هدف از مناجات است .

حال مناجات چیست؟ شاید هیچکس نتواند این حالت را بیان کند . اما احساس آن ممکن است . حالت مناجات چون کیفیت مادی جسمانی نیست تعریف و بیان آن به اصطلاحات و تعریفات معموله علی ممکن نیست اما بسیاری از حسالات روحی قابل توضیح و بیان نیستند و فقط قابل ادرارک میباشند . باری اگر نمیتوان خصوصیات را به عنوان تعریف حالت مناجات ذکر نمود میتوان صفات مشخصه آن را شناخت . حال مناجات مخصوصاً گستن و انقطاع از کلیه امور و اشیاء مادی و معنوی و انحصر توجه در مشیت و اراده الهی است مقصود از مناجات آن - است که انسان در آن هنگام مستغرق در حق شود و خود و هر آنچه غیر از اوست فراموش نماید تا قابل تجلیات فیض الهی شود یا به عبارت دیگر از نقوش و نگارهای دیگر عاری و باکیزه شود و اثر خلق و خوب رحمانی در او ظاهر گردد . هنگاهی که چنین کیفیتی حاصل شد آثار حاصله از مناجات و توسل به حق ظاهر میشود حالت مناجات و توجه دو گونه تأثیر دارد تأثیر تلقینی و تأثیر تعلیمی .

### ۱- تأثیر تلقینی

تأثیر و نعر بخشی تلقین و تکرار امروز در علوم تجربی محز و مسلم است و مناجات و توجه به حق چنین خاصیتی را نیز داراست و سبب مزید اطمینان قلب و ایمان میگردد و " اذا تلیت عليهم آیاته زادتهم ایمانا " (۱) و " عبد ریک حتیٰ یأتیک اليقین " (۲) براین برهان گواهی صادق است و " اتلوا آیات الله فی کل صباح و مسا " به همین سبب منصوص و مفروض است .

تابع و تکرار اذکار و کلمات موجب تأثیر در عقول و افکار است و این تأثیر و تلقین خواه ناخواه و متدرج ا در تمام شئون حیات اندمان ظاهر میشود و او را بکمالات و صفات و اخلاق و آداب روحانی و توجه به ساخت حق عادت میدهد و آن خصائص و کمالات را ملکه او میسازد . اما نباید فراموش کرد که این همه موكول به هوشیاری و آمادگی و سعی و کوشش انسان میباشد تا اثر تلقین آمیز این صفات پسندیده و تعلیمات اخلاقی در او منعکس و متجلی گردد .

### ۲- تأثیر تعلیمی

اثر تلقین آمیز ادعیه و مناجاتها ناخود آگاه است در حالی که از مضامین آثار

(۱) سوره الانفال آیه ۲ (۲) سوره الحجر آیه ۹۹

مبارکه مبنیوای تعلیم گرفت و راه و رسم اخلاق و انسانیت آموخت و شایسته نیز چنین است . در حقیقت مضمون مناجاتها سراسر تعلیم است و ما باید در زندگانی خود بکوشیم تا تعییم و تحقق کیفیات و خصوصیاتی که در هنگام مناجات به آستان الهی ادا میکنیم در زندگی ما ظاهر شود . این نکته شایان توجه است که در اینجا دو مطلب وجود دارد نخست سعی و کوشش ما در یافتن و پذیرفتن اخلاق و صفات و ملکات فاضله و دم صداقت و صمیمت ما در استعداد از منبع فیاض الهی به منظور کسب فیض و شمول تأثید .

به نظر نیرسد که هیچ یک از این دو مرحله از دیگر مستغنی باشد زیرا دعوی تخلق به اخلاق حسنه بدون کیفیت کسب فیض از آستان الهی با نعی خود پسندی و احساس افتخار و امتیاز همراه است که از خلوص و صفا میکاهد واستعداد از منبع فیاض الهی بدون سعی در وصول به صفات و ملکات اخلاقی نیز بدان مانند است که انسان در طلب مجھول مطلق بکشد .

شمول تأثید و هدایت الهی یعنی اجتماع این دولطیفه - نخست فهم و درک و شناختی مقصود اصلی از تعالیم و کلمات الهی و مطالب آنها و سپس رجای شعل رحمت و کمک معنی میگیری شک هر آن کسی که آرزومند و طالب و مسؤول به رضای الهی شد و حقیقت رضای الهی را که رضای مطابق هراوست در یافتن و صادقانه رجای هدایت نموده بود و منصور خواهد بود .

اگرچه جای آن دارد که شده ای از کیفیت انواع مطالب تعلیمی مناجاتها بیان شود :

### الف - استغراق در رؤای صفات و قدرت الهی

در مناجاتهای مبارکه این دور اعظم اهم مطالب بیان صفات و کمالات قدرتیه الهی و عظمت و تنوع آثار حاصله از هشت و سلطنت اوست و نیز جنبه این اظهار قدرت و جلال و استغنا و اختیار ذکر ضعف و ذلت و ناتوانی و احتیاج بشری نیز به نهایت قطعیت و وضوح مذکور است چرا این مقایسه مکررا تصریح شده است؟ بیان علت آن خالی از اشکال نیست . این مقایسه بیشتر علست روانی دارد زیرا فکر و روان انسانها از حقایق محض مطلق تصویری میسازد و آنرا میستاید یا منفور میدارد . این مقایسه یعنی توجه به بی نیاری و عظمت مطلق حق و تذکر به ضعف و زیونی انسان ما را از گردابی که در روان ما جریان دارد بیرون میکشد و تخیلات و احلام روانی را که همواره بخود پسندی متعابیل است به حقایق موجود و محسوس تبدیل مینماید این حقیقت که ذات واجب - الوجود خیر مطلق و مصدر همه اشیاء است و ما بندگان مستمند محصور درعوا لم محدود بشری بسر میبریم .

## ب- توجیه عام

در مناجات‌های مبارکه همواره حصر نظر در حق جل جلاله تأکید و انقطاع ازما سو تصویر شده است . توجه و تمرکز نظر باعث اثرات و نتایج حیرت‌آوری است که هنوز علم تجوین آن را چنانکه شایسته است نمی‌شناسد و این صحبت نیست زیرا در بین افراد بشر بندرت کسانی دیده شده اند که این روش را به کار برده اند با این همه حضرت عبدالبهاء جل ثناهه شدت اثر آن را تصویر و آن را به اثر اشمعه افتتاب پس از تمرکز در عدسی محدب تشبيه فرموده اند . • توجه تام مستلزم حضور قلب و انقطاع و وارستگی است و چون این صفات حاصل شد و توجه تام دستداد متقابلاً بر انقطاع و حضور قلب نیز می‌افزاید و تکامل و تشدید توجه و انقطاع با یکدیگر ملازمه دارد .

## رج- رحاوی‌های سخن برترین آرزوها

معمولاً ما از مناجات و دعا تصور مخصوصی داریم و آن استدعای قبل درخواست‌ها و طلب تحقق آمال و آرزوهای ماست اما مناجات‌های مبارکه به ما درس دیگری میدهد . درس تمنای آرزوی بسیار بزرگ — اعظم آمال — طلب رضای الهی آنچه که حق شایسته ما میداند نه آنچه که ما در هوس آئیم . این تعلییم مطلب مهی است نخست بعلت آنکه ما همواره خیر و صلاح خود را نیدانیم امروز را بینیم و از فرداغافلیم و دوم به سبب اینکه بدین وسیله در طرح الهی خود را شریک ساخته ایم و در آن نقشی بذیرفته ایم . طلب رضای الهی آرزوی بسیار بزرگ است این است که در مناجات‌های نازله این قدر تکرار شده است روح انسانی را اعتلامی بخشد و نظر را از مطالب کوچک و گذران زندگی به تجلیل و جلوه‌های بایدار و ابدی حیات متوجه می‌سازد و روان انسان فانی را بجلوه و جلای عوالم ملکوتی می‌بخشد . اگر واقعاً چنین آرزوی در قلب و روح ما تلقین شود و به آن خوبگیریم چه لذتی بدست خواهیم آورد و چه عظمت و جلالتی حاصل خواهیم کرد . لذتی که از تحقق آرزوهای گذران سرچشمه نگرفته بلکه دائمی و فنا ناپذیر است و جلالتی که به عظمت و وسعت عالم است زیرا محدود نیست چون اراده و مشیت او نیز حدی ندارد .

مفهوم آثار مبارکه ای از قبیل " هرجه خواهی از او خواه و هرجه طلبی ازا طلب " که متنضم معنی نهایت آرزوهایست نوعی از همین مطلب است . تمنای کیفیاتی نا متناهی و ابدی و این کیفیات جز به وصل به رضای او متحقق نخواهد شد .

### آثار حاصله از مناجات

شاید اگر ارادی حق مطلب میسر نمیشد این صفحات کتابی را بوجود میآورد .  
مناجات در قلب مو من آتش شعله ور میسازد که اثر آن فراموش نمیشود بلکه دیگران را نیز مشتعل میکند و جه بسا که آنان را تقلیب مینماید و اشک شوق از چشمها جاری میسازد .

### الف- رضائیم

مناجات و توجه مخلصانه به آستان الهی انسان را در این عقیده راسخ تر میسازد که تسلیم و رضا در قبال وقایع زندگانی و اراده و خواست الهی عکس العملی منطقی ایمان و یقین است و این تسلیم و رضاداری اثرات وجودی و عیانی است .  
کیفیت و اثر عیانی یا عملی رضا ما را به تحمل شدائد عادت میدهد و از سنجینی بار واقعیات تلخ زندگی میکاهد . کسی که مشکلات طبیعی زندگی را بر اساس اینکه ضروریات و واقعیات حیات است و اساس تحولات زندگانی بشری را خداوند چنین مقدار فرموده تحمل میکند و ناکامیها و موانع زندگی را طبیعی میداند و میکوشد تا آنها را آسان کند و بُر طوف سازد سعادتمندتر است یا آنکه از مشکلات زندگی دیو هیولائی میسازد و از آن نی برهیزد و دمدم ناله و شکایت میکند ؟  
ان وجودیانی رضا احتماس سعادت و سرور درونی است که هیچگاه نقصان نی یابد و بدون آنکه دلستگی و تعلق در میان باشد همواره شادمان و خوشبخت است در چنین حالی انسان از همه مزایای زندگی برخوردار میشود و در طلب کمال و ترقی میکوشد اما به اشیاء گذران و حیات نابایدار فریته نمیشود و دل نی بندد .

### ب- استغفار

مناجات و توجه به آستان حق ما را به غنای حقیقی میرساند زیرا غنای حقیقی آن است که انسان به هر آنچه که دارد راضی و خشنود باشد و گونه شرود و مکنت همه قرون و اعصار قادر نیست چشم دل را سیر کند و روحی را که محتاج و مستعد است دلنشتند شاره . در مناجات‌های مبارکه مکرر چنین تعلییم داده شده که همه لکھتاج و فقیریم و خداوند غنی مطلق است و بخشندۀ کربیعی که "هرچه خواهی ازا و خواه" هم اوست اگر واقعاً این تعلیم ملکه ما گردد از دون او مستغفی خواهیم شد و این استغناه مارا از تنگی چون و چند زندگی

و غم و افسوس دنیای گذران فارغ خواهد داشت. چه براج و گرای است  
این استغناه که ما را از بسیاری از صفات تملق وریا و تزویر و دروغ بی نیاز  
خواهد ساخت.

### رج - سعد صدر و فهم حقیقت امور

در هنگام مناجات آن چنان که در آثار این امر اعظم وارد شده همواره تمنا  
میکنیم که "خداؤندا ما را از هر قیدی آزاد فرما و به جهان نا محدود خویش  
دلالت کن" اجابت این آرزو که ما را از دنیای محدود و زندگانی مقید به حدود  
و علائق زمان و مکان جدا میسازد و به عالم وسیع لا هوئی میکنند همواره با  
سحد صدر و توسع دائیره فهم و ادراک و شناسائی حقایق امور همراه است.  
آیا اگر مطلبی را فقط از یک نقطه نظر مطالعه کنند بیشتر روز آن را در میابند  
یا اگر تمام جوانب و علل و عوامل در نظر گرفته شود مثل کسی که به جهان نا  
محدود الهی رسد و وسعت صدر و قوت ادراک او افزایش یابد مثل آن است که  
تمام جهات و علل را منظور داشته باشد.

### دشمول ناسید

در باره تأیید الهی سخن گفتن کار آسنای نیست. تأیید چیست؟ و چگونه  
میتوان آن را تحصیل کرد؟

تأیید یعنی وصول هدایت و تقویت معنی از مرکز و منبع فیض روحانی به نفسوس  
شایسته و لایق. لیاقت و قابلیت را چگونه میتوان کسب کرد؟ کسی که خود را  
به آداب و روشی که بدان مأمور است تربیت نماید بدون تردید شایستگی هدایت  
و تأیید را حاصل کرده است در حقیقت این چنین فردی شخصیت عادی خود را  
فانی و در نمونه و مثی که بدان متوجه و معتقد است به مقام بقا رسیده این  
چنین کیفیتی باشمول و وصول تأیید مترادف است و جای هیچگونه تردیدی ندارد.  
ما به کل مناجات و استغاثه میتوانیم چنین حالتی را تحصیل کنیم زیرا همواره  
در مناجات‌های مبارکه به مطالبی اشاره شده که متناسب این آرزوست که ما را به  
رضای خود موفق دار و مشمول تأیید و عنایت کن. آیا کسی که در هنگام مناجات  
مکرر صمیمانه چنین رجاکند چه خواهد شد؟ چون این تمنابراورد شد و به رضای او  
که عمل باراده و احکام اوست توفیق یافت آیا می‌باید تأییدات غیب و شهود در کلیه  
عالیم الهی نخواهد بود؟ شک نیست که تأیید و عنایت ربانی در هرمورودی احاطه خواهد  
کرد و شامل خواهد شد چه که قابلیت حاصل شده و رجای تأیید مقبول گردیده است و  
چون عنایت و تأیید الهی شامل بر عین دارد ب مجرد آنکه قابلیت حاصل شد خورشیده  
تأیید و هدایت الهی در آن آینه خواهد درخشید.



## أخبار معمور

خانم تسلیمانگیگ "مهاجر  
نیکاراگوئه در کلاس درس -  
اخلاق اطفال بهائی .



"ریچارد ریلی" شهردار شیکاگو  
در دفتر خود با حضور نمایندگان  
جامعه بهائی اعلامیه روز جهانی  
دیانت را قرائت میکند .

جناب "کاندید بفررا" و دوشیزه "کارمن سانتسه کوئنکا" اعضای محفل روحانی سبادلای اسپانیاکه در تاریخ ۱۴ آوریل ۱۹۶۸ با یک یگر ازدواج نموده اند که پس از آن تاریخ به جزایر قناری مهاجرت کردند در این عکس سایر اعضای محفل نیز دیده میشوند .



یک منظره از نمایشگاه بهائی در فلوریدای امریکا .



جوانان بهائی بعینی هندوستان که در خدمات تبلیغی فعالیت بسیار دارند .



# لسو و ارتقا

از: دکتر امین الله صباح

امروز فکر میکنند که انسان  
و زیور عسل یک جد اعلای  
مشترک دارند ولی این نسبت  
ده بار قدیم تراز آنچه  
سابق تفکر میکردند میباشد  
و شاید ۶۰ یا ۷۰ میلیون  
سال قبل.

آیا استماع شده که حضرت  
عبدالبهاء فرموده باشند که  
این حلقه مفقوده پیدا خواهد  
شد؟

سوال سوم - آیا  
مکن است جد اعلای انسان  
را اگر خیلی قدیع تصویر کنیم  
"کم" یا "آییب" و یا  
"پریوس" باشد.

رسید و مورد تقدیر ایشان قرار  
گرفت و چندی بعد مرقومه ای  
نیز از واضح سو' الات که یکسی  
از نویسندهای خدم و فعال  
امیرکائی و اکون مهاجر اروپاست<sup>(۱)</sup>  
واصل گردید و با نهایت عنایت  
در جواب اظهار رضایت فرموده  
بودند چون ملاحظه شد ممکن  
است مطالب آن مورد استفاده -  
دوستان عزیز ایران واقع گردد  
آن مقاله را بفارسی ترجمه نمودم:

سوال اول - آیا

حضرت عبدالبهاء یا حضرت  
بهاء الله فرموده اند که انسان  
و حیوان جد مشترک ندارند؟

سوال دهم - علمای

چندی قبل ازیکی از دوستان  
مقیم آلمان مکتبی رسید و در  
جوف آن مرقومه نامه یکسی از  
احبای امریکائی بود و سوالاتی  
چند راجع به فلسفه نشوء  
و ارتقا<sup>ه</sup> در آن مورد مطرح بود  
دوست عزیز بواسطه حسن  
ظن از بنده ناتوان درخواست  
جواب فرموده بودند و با اقرار  
و اعتراف به عجز و ناتوانی خود  
برای اطاعت آن بارگرامی  
آنچه بنتظم رسید به زمان  
فرانسه انشا<sup>ه</sup> کردم و خدمت  
ایشان فرستادم و آن رساله  
از لحاظ ایادی محترم و دانشمند  
کمالله<sup>ه</sup> حضرت دکتر مولشلگل

(۱) نویسنده معرفت بهائی "گای موزجی" Gay Muzjic  
(۲۵۸)

و پروتون .

تجزی پروتون تولید نیترو رو  
فوق العاده میکند و اجسامی  
وجود دارند که بخودی خود  
پروتون آنها تحلیل رفته واجد  
این نیرو هستند .

مهترین تعریف که میتوان  
برای اتم نمود این است .  
” اتم عبارت از روابط ضروریه  
منبعث از حقایق این عوامل  
خرد است ”

دو یا چند اتم با همیگر  
اتحاد حاصل میکنند برای آنکه  
یک مولکول موجود آورند روابط  
ضروریه منبعنده از حقایق دواتم  
که تولید مولکول مینمایند بهترین  
تعریف آن مولکول است .

معلم است اجرام مختلفی که  
زمین و کرات آسمانی را تشکیل  
مید هند بواسطه ترکیبات مختلف  
این مولکول ها هستند ، مثلا  
 بواسطه ترکیب چهار عنصر  
بسیط کردن واژت و اکسیژن  
و هیدرژن اجسام بی شمار  
آلی بوجود میآید که در بین  
آنها اسید های امینه و اتراتک  
این اسید های آمینه مواد  
پروتئینی حاصل میگردد که  
کرسی مرموز حیات است .

بنابراین قاعده میتوان چنین  
گفت وقتی روابط ضروریه منبعنده  
از حقایق این اسید های آمینه  
که پروتئین را بوجود می آورد  
قابلیت قبول حیات را پیدا کرد

تباعد حاصل مینمایند با وجودی  
که درابتدا هر دو ری در —  
نهایت توافق و توازنند .  
برای احتراز از این تباين و  
تفاوت بین علم و دین بایسد  
این دو تعریف را همیشه در مدد  
نظر داشت :

” دیانت عبارت از روابط ضروریه  
منبعث از حقایق اشیا ” است ”  
” علم عبارت از معرفت بر روابط  
ضروریه منبعث از حقایق اشیا ”  
است ”

حضرت عبدالبهاء در موضع  
دیگر همین تعریف را برای  
محبت و طبیعت فرموده اند .  
بنابراین چنین باید نتیجه  
گرفت که ماهیت دیانت و طبیعت  
و محبت یکی است که در موضع  
مختلف باسامی متفاوت ننماید  
میشود ،

حقیقت شئ کی تشکیل شده  
است از روابط منبعنده از حقائق  
جزئی و روابط منبعنده از حقائق  
جزئی ایجاد حقیقت کلی تسررا  
مینماید . این قانون عمومی را  
میتوان در دو غیر النهایه بسط  
داد بطوط مثال اگر یک ذره  
یعنی اتم را بدقش مشکافی  
کنیم ملاحظه خواهیم کرد که  
تحت این تعریف قرار میگیرد .  
اتم از یک هسته و الکترون  
بوجود آمده و هسته که در گرد  
آن الکترون ها دارند بنویس  
خود تشکیل گرددیه از تو ترون

برای باسخ این اسئله دو حقیقت  
مسلم نخست باید تشریح گردد :  
اول - یکی از اصول تعلیمات  
بهائی مطابقه کامل دین و علم  
است ولی باید برای رفع هر  
گونه سوء تفاهمی تعریف  
دین و علم را همان قسم که  
حضرت عبدالبهاء بیان  
فرموده اند دانست و از این  
دو تعریف جامع و ماجع عظمت  
علم و جامعیت دین را ادراک  
نمود . در این صورت از هرگونه  
اشتباهی جلوگیری بعمل خواهد  
آمد .

با وجود ترقی فوق العاده که  
برای اولاد آدم در شعب  
مختلفه علم پیش آمده تسا  
به حال موفق نشده است از  
تفوّذ بعض حدسیات وفرضیات  
در اصول مسلمه علم جلوگیری  
نماید بطوری که اگر از تعریف  
دیانت که بواسطه حضرت  
عبدالبهاء داده شده متعرف  
گردیم و از طرف دیگر در اصول  
و مبانی علم و فضائل مشتی  
از فرضیات غیر مسلمه را داخل  
کنیم شکی نیست که نخواهیم  
توانست در بین این دو در همه  
حال موافقت مشاهده نمائیم .

بهمین علت این دو ستون  
محک و متنی که باید باستعانت  
یکدیگر تکیه گاه نظم عالم  
بالشند بتدربیج در اوآخر  
ظهور هر شریعتی از یکدیگر

عائله وطن و یا اجتماعات بزرگتر مثل عالم انسانی دهد در صورتی که از مرن الهی محروم گردد از ترقی و تعالی باز خواهد ماند و اجتماعات و انجمن هایی که تشکیل میدهد چون روابط ضروریه از حقیقت انسانی نیست بیشتر باعث تخریب و انهدام خواهد بود .

اجتماعات خواه جزئی و خواه کمی که عالم انسانی را بطرف ترقی و تعالی عروج دهد و یا بعکس او را در مهالک تدنی ساقط نماید هر دورا میتوان بدین نحو تعریف نمود " این انجمن ها عبارت از روابط ضروریه منبعه از مقاصد این

کرده اند " ( عقد اجتماع )

تنها انجمن عمومی که در کشور خود جمیع انجمن های جزئی را شامل است و عالم انسانی را بطرف کمال سوق میدهد خواه کمالات روحانی و یا منسوبات جسمانی باشد دیانت الهی است بنابراین میتوان گفت دیانت عبارت از روابط ضروریه منبعه از حقائق اشیا " است .

شئون کلمه ای است عام که اطلاق بر جمیع کائنات میگردد و شامل جمادات و نباتات و حیوانات و انسان است . در این موقع یعنی ابتدای هر شریعت روابط منبعه از حقائق انسان نظم و ترتیب بدیعی میگیرد و انسان بنویه خود بواسطه استعداد و اراده ای که

بعثت غیریه طبیعی بعضی حیوانات بسیار مترقی بنظر میگردند و اعمالی انجام میدهند که شبیه به اعمال انسان است این صورت ظاهري بسیار فریبند است و با کمی دقت خواهیم دانست که اراده و منطق مخصوص انسان است .

این وجود فوق العاده چنانکه خداوند میفرماید " ولنعملن " انسان علی صورتنا و مثالنا " نسبتا بخود دارای صفات و خصائیل الهی است . این اراده " که دید عنایت بپروردگار باوکرامت فرموده اورا مخیر نموده که کسب فضائل کند و راه ترقی پوید و یا بعکس آنچه را با واعطا شده از دست بدند و طریق تدنی پیمایید .

برای آنکه انسان نوایا و خصائص مسلمه خود را از حیز کنون ظاهر سازد و راه ترقی و تعالی پیش گیرد مظاهر ظهور الهی تقربا هر هزار سال یک بسیار تعلیمات مناسب زمان را ازبیند . الوهیت برای خلق میآورند و نظم بدیعی ایجاد مینمایند در حقیقت روابط ضروریه منبعه از حقایق انسانی نظم و ترتیب جدید میگیرد و در کشور اولاد آدم لطائف بدیع از حیز غیب به منصبه ظهور میپیوند . انسان بالطبعیه مدنی است و احتیاج به معاضدت و مساعدت یک دیگر دارد برای ادامه حیات مجبور است تشکیل

این قوه حیاتی از حیز غیب به عمرصه وجود میآید . امروز معلم شده است که چند مولکول کافی است برای اینکه یک ویروس را ایجاد کند حتی ویروس هایی هستند که از یک مولکول بیدایش حاصل کرده اند .

انواع و اقسام حیوانات و نباتات که روی کره زمین زندگی میکنند از یک سلول تنها و یا از اجتماع سلولها تشکیل شده اند . برای درک مطلب این " سلول " را واحد حیاتی فرض مینماییم . در این صورت تعریف حیوان چند سلولی چنین خواهد بود .

روابط ضروریه منبعه از حقائق سلولهای یک عضو یا یک تجمع تعریف آن عضو و یا آن تجمع است و روابط ضروریه منبعه از حقایق مجموع نسوج و یا اعضاء تعریف آن فرد بخصوص را شامل است .

آنچه راجع به فرد و جنس و نوع در کره زمین بیان شد کاملاً مطابق و موافق کرات سماوی است و همچنین روابط کرات و منظمه ها بهمین نحو تحت تعریف قرار میگیرد .

با استثنای انسان جمیع کائنات مجبورند با آنچه مجبورند و فطرت غیری آنها را وادار میکند اطاعت نمایند . اگر

بود .

در ابتدای ظهور بسیار مشکل است نتایج عظیمه و نمرات عدیده ای را که تربیت جدید الهی ابداع و اختراع مینماید تصور نمود معهذا تمامام بدون کم و کسر در همان نقطه ظهور بطور کمون موجود است و بشر ضعیف نیتواند مطالب و مفاهیم را که باید در سراسر دوره کامل آن ظهور ظاهر گردد در ابتدای پیدایش ادراک نماید و این یکی از وظائف و تکالیف انسان است که در ظل دیانت الهی که بواسطه استقرار بدعی روابط منبعنه از حفائق وجود قوت و نیروش جدید یافته حقایق مکونه را بتدربیح کشف نماید زیرا حق قدیر این قوه واستطاعت را با عطا کرده است که این مواهب و مناقب را در دوره شریعت الهی استکشاف نماید . معهذا اما اهل بهاء باین نعمت عظمی مخصوص شده ایم که بعضی از مسائل غامضه را قبل از آنکه در این ظهور اعظم بسط و توسعه باید در دسترس خود داشته باشیم .

عالی انسانی این منقبت بزرگ را مدیون مادام " در فوس بارنی " است که با استعداد شخص و بصارت ذاتی توانسته است این مسائل مشکل که را در

شریعت مینمایند عالم دیگری ابداع میگردد و کلمه الله که خلاق کائنات است در دل اول من آمن احداث عالی مینماید که در حقیقت همان نطفه عالم امکان است این سلسله مسادر جنین جهان تازه را ابداع مینماید و آفرینش از نوشروع میگردد همان قسم که در پیشه چون نطفه شروع به تقسیمات میکند و جنین را احداث مینماید باقی قسمت تخم که برای تغذیه جنین تعییه شده تغیییر ماهیت داده از حال سلامت خارج میگردد این انقلاب و - تغییر محیط تخم برای این است که بهتر بتواند به جنین غذای لازم را برساند ولی به تدریج خلق جدید هسته روز بنمو خود می افزاید و مواد تجزیه شده زرده تخم که به مولکول های خرد تحلیل رفته بود جذب جنین میگردد و بالاخره موجود جدید قشر بپیشه را شکسته خارج میگردد . بهمین مقایسه هسته مرکزی که حول آن مو منین اولیه طائف اند با وجود حقارت ظاهري در کمون خود عالی بسیزگ را مخلوق و مستور میدارد .

مو سات علی و ادبی و فنی و صنعتی و هنری تماما در این نقطه مرکزی بوجود خواهند آمد و حول آن طائف خواهند

ید عنایت پروردگار به او عطا کرده تاثیرات عیقه و فوق - التصوری در جمیع کائنات خواهد داشت بوسیله او طبایع اشیا " کشف میگردد و علم که عبارت از شناسانی روابط ضروریه منبع از حقائق اشیا " است در نهایت ترقی و تعالی عالم را روشناقی میدهد . مرنی عالم وجود یعنی مظہر ظهور حقائق وجود انسان و جواهر مکونه در او را از عالم غیب به عرصه شهود میآورد و روابط منبعه از این حقائق در نهایت نظم استقرار میابد . جنین قدرت و قوتوسی جز بوسیله حکیم علی الاطلاق که محیط و شامل کل حقائق وجود باشد غیر ممکن است زیرا اوست که کامل و عالم و محیط است . کائنات جمیع ادار مقابله او همان نسبت را دارا است که عدد در مقابل غیر النهایه یعنی صفر . بهمین منوال علم انسانی در مقابل علم الهی جز عدم محض نتواند بود معهذا این بی نهایت کوچک علامتی مثبت دارد یعنی با علم الهی که وضع شریعت مینماید مطابق است زه مغایر .

مطلوب دوم - هر وقت مظاہر مقدسه الهی بر حسب اراده قاهره که جز مشیت الله نیست تجدیدی

۹ - نشو و ارتقای اشیاء  
جزئی مطابق و موافق با تکامل  
عوالم کلی است . بروز آدمی  
در روح کره خاک مانند نمود  
جنین در زهدان مادر است  
۱۰ - برای اینکه انسان  
به مرحله کمال بررسداز مرا تب  
مختلفه وجود عبور نموده است .  
۱۱ - نوع انسان با وجود  
اشکال عجیب و غریبی که در  
مراحل اولیه داشته از ابتدای  
(انسان) بوده و از غالیم  
حیوان نیامده است .  
۱۲ - علماء در تجسم حلقه  
مفقوده داروین یعنی حلقه ای  
که انسان را به میون متصل  
میکند هستند ولی بجایی  
نخواهند رسید زیرا این حلقه  
هرگز وجود نداشته است .  
این صحبتها در حوالی  
سال ۱۹۰۰ میلادی در سر  
میزانهار در حیفا در جواب  
سوالات خانم (بارنی دریفوس)  
از حضرت عبد البهای به عمل  
آمدہ است و چندی بعد به  
صوت کتابی موسوم به (مفاظات  
عبد البهای) تدوین گردیده  
است .  
قرن نوزدهم بواسطه هجوم  
شدید عقاید مختلف علمی و  
فلسفی که مانند تن باد  
اساس اعتقادات عتیقه را ویران  
ساخت مشخص و ممتاز است  
ترقیات عظیمه در علم و صنایع

از بیانات حضرت سرالله الاعظم  
بطور خلاصه این نکات و دقایق  
استخراج میگردد :  
۱ - مسئله ای که انسان از  
حیوان آمده اشتباہی واضح  
است بزودی علماء و فلاسفه  
بخطاً این فکری خواهند بود .  
۲ - تغییر محیط و عوامل خارجی  
غیر ممکن است بتواند انواع و -  
اجناس را تغییر دهد . استعمال  
و عدم استعمال عضوی از اعضاء  
نیتواند علت تغییر جنس یا نوع  
گردد .  
۳ - انسان نر عالم امکان است  
بدون میوه عالم ناقص است  
و حقیقت آدمی همیشه موجود  
بوده مانند میوه که در کون حبه  
موجود است ولی به معرض شهود  
نیامده .  
۴ - این عالم نه ابتدادار و  
نه انتهای زیرا لحظه‌ای ممکن نیست  
حالق را بدون خلق تصور کرد .  
۵ - زمین مانند تمام کرات  
عالم وجود ابتدائی و انتهائی  
داشته و خواهد داشت .  
۶ - زمین در ابتدای پیدایش  
این شکل و حالت کونی راند اشته  
بلکه بعد از نشو و ارتقا به  
حالت کونی رسیده .  
۷ - موجودات زنده نباتات  
و حیوانات و انسان در روح زمین  
بتدریج ظاهر شدند .  
۸ - اصل هر چیز در عالم واحد  
است و نی تواند دو باشد .

عرض بحث قرارداده در موقع  
تشرف خود از حضور حضرت  
مولی الوری استفاده کامل نماید  
و اجویه وافیه شافیه اخذ کند  
و آن را بصورت کتابی نفیس تدوین  
فرماید . "مفاظات عبد البهای"  
در حقیقت گنجی مشحون است که  
هر روز لثای و جواهرات آن در  
دسترس عموم قرار میگیرد و  
عقیده این بند کلیدی است  
که غواص مسائل فلسفی و علمی  
که تا حال لا ینحل مانده  
بوسیله آن پرده استار از رخ بسو  
و افکند و هر کس بقدر استعداد  
میتواند از آن بهره مند گردد .  
یکی از مسائلی که مورد بحث‌های  
فراوان قرار گرفته و هنوز قسمت  
اعظم آن لا ینحل است همین  
مسئله نشو و ارتقا است که  
موارد مورد بحث آن بواسطه  
حضرت مولی الوری مکشف و  
میرهن گشته بطوری که با قدری  
دقیق میتوان لب مطلب را انتظور  
که باید ادراک نمود و کاملاً آنرا  
مطابق اصول و معانی علی امروز  
یافت .  
در خصوص نشو و ارتقا و اصالت  
نوع انسان اول آنجه از آثار  
حضرت عبد البهای در دسترس  
ماس است بخاطر بیاوریم بعد موضوع  
مورد بحث را آنطور که علم امروز  
بریایه و اساس متنین تجربه  
و استقرار گرفت نموده مورد  
مداقه قرار دهیم :

رشته از فرضیات باطله سست  
و عقاید نادرست بآن افزودند  
و داخل فرضیه ( داروین ) نموده  
فرضیه ( داروینیسم ) در جمیع  
اقطار عالم قبولیت تام یافت .  
یکی از کیفیات قرن نوزدهم این  
بود که هر عقیده و فرضیه ای  
که کلک به انکار علت غائی  
و عوالم روحانی و الوهیت میکرد  
با آغوش باز قبول میشد .  
در چنین موقعی بود که حضرت  
عبدالبهاء در سر میز ناهار شام  
این طعام روحانی را به خلق  
عالی عطا فرمودند و دلالت لازمه  
برای اثبات خطای این فرضیه  
را بیان کردند . در همان موقع  
پیش بینی فرمودند که علماء  
بزودی به اشتباها خود بسی  
خواهند بردا .

فلسفه مادی در این زمان چون  
سیل جارف عرصه اروپا را پیمود  
و در طی طریق فرضیه های  
علی و فلسفی صحیح و سقیم  
را بین مردم منتشر میساخت و در  
قلوب و اذهان رسوخ و در زندگانی  
افراد تأثیر عیقیق میکرد . علوم  
طبقات الارض و جنین شناسی  
که یکی بحث از تغییرات کسره  
ارض و پیدایش موجودات زنده  
و تکامل آنها میکرد و دیگری  
از اتفاقات نطفه در مشیمه و  
احداث جنین و تغییر و تبدیلات  
و تنفس و نمای او حکایت مینمود  
هر دوی این علم جدید پشت

تاریخ پیدایش حیوانات غیر  
ذی فقار ) نیم قرن قبل از کتب  
داروین تدوین شده بود و در  
این کتب موافقت تغییرات انواع  
حیوانات را بر حسب تغییر آب  
و هوا و محیط شرح و تفصیل  
داده بود ولی چندان درین  
مردم مورد بحث قرار نگرفت  
و این گفته ها فراموش گردید  
شاید علت عدمه آن اهمیت  
و اشتهر عالم بزرگ و طبیعی  
دان معرف ( کوویه ) بود که  
بنبیوت انواع اعتقاد داشت  
و صیحت شهرت او مانع پیشرفت  
فرضیه های ( لامارک ) گردید  
بعد ها کارها و کشفیات  
دانشمند و فیلسوف معرف  
داروین و نظریه های جالب  
توجه و جاذب افکار او در --  
کتابهای حجمی و مفصلش  
موسم به ( اصل انواع به  
واسطه انتخاب طبیعی ) و  
( قابلیت تبدیل انواع و انتخاب  
جنس ) وغیره تدوین شده  
بود عقیده نشو و ارتقا بسط  
و توسعه عجیب پیدا کرد  
و فرضیه جدیدی بوجود آمد  
که بعد ها با اسم ( داروینیسم )  
نامیده شد .

متأسفانه در این فرضیه که  
در نهایت بساط تبیین و تشریح  
شده بود اشتباها و تعبیرات  
بی جای بسیاری رخنه نمود  
و تلا میذ و متعاقبین او یک

و انتشار سریع آن بین خلق  
اساس معتقدات قدیمی را زین  
برگند . موضوعی که بیش از همه  
 محل بحث واقع شد و درازمنه  
گذشته نیز بنی آدم را زده  
چیز بیشتر بخود مشغول  
میداشت کیفیت پیدایش بود این  
مسئله که عالم امکان بالا خاص  
انسان از کجا آمده همیشه  
باعث تحريك فکر و اندیشه  
آدمی بوده است . بیان این  
مطلوب در کتب مقدسه بطور  
مرموز و سمبولیک ذکر گردیده است  
صورت ظاهر آن برای عوام الناس  
که مراحل طفویلیت را میبینند  
کفایت میکرد که از سوی ای جواب  
مطلوب عمیقه عالیه که مناسب  
سن معنوی آنان نبود جلوگیری  
بعمل آرد . انتشار علم و دانش  
بین عوام و نقوذ و عقاید جدید  
بکل اساس اعتقادات دینی به  
کتب مقدسه را منhem کرد  
بننا چار این شکاف باید با عقاید  
دیگر پرگرد و عطش خلق  
برای شناختن اصل آفرینش  
تسکین یابد این بود که عقاید  
( لامارک ) و ( داروین ) بهترین  
موقع را برای رسوسخ در قلوب  
خلق یافت و مردم اروپا با  
آشامیدن این آب علم و دانش  
که متأسفانه بسیار آلوده بود  
عطش خود را تسکین دادند .  
عمر چند کتاب ( لامارک ) موسوم  
به ( فلسفه حیوان شناسی و

تخیله علمی قرن سابق خطور میکرد متغیر نیست . بلکه بسر خلاف دارای ثبوت فوی العاده است . از این بیعد و فرضیه متضاد در مقابل یکدیگر عرض اندام کردند :

فرضیه (لامارک) یعنی تأثیر محیط و استعمال یا عدم استعمال عضو برای تغییر نوع حیوان ولو در آزمونه بسیار طویل قابل قبول نیامد که در داخل (کروموزم) تأثیر کرد . آن عوامل ثابت را تغییر دهد . انتخاب طبیعی و جنسی یعنی فرضیه (داروین) با وجود ظاهر جالب آن کافی بمنظور نرسید که بتواند در داخل این عوامل درونی که حامل خصائص موروث است تأثیر بنماید و در حقیقت این صفات ثابت (بروتوبلاسم) و هسته را آنطور که علم الورات معلوم داشته تحت الشاعع قرار دهد این ادامه حیات با عوامل ثابت موروث به هیچ وجه با فرضیه های علمی قرن نوزدهم که فلسفه تغییر انواع را تشریح کرده بودند مطابق نیامد معهداً موضوع نشو و ارتقاء اصل مسلسل محسوب میشد که در اساس آن هیچ ریب و شک راه نداشت .

(باقیه در شماره بعد)

الحيات) بواسطه اكتشافات میکروسکوپی معلم فاشت که داخل هسته هر سلول الیاف شردی موجود است که در هر نوع حیوان و نبات از حیث شکل و عدد ثابت و در درون این الیاف حامل هائی وجود دارد که با اسم (زن) (۱) آنرا میخوانیم و هر کدام از آنها حامل خصائص و صفات مخصوص حیوان و یا نباتند و این خصائص بواسطه همین ذرات بسیار ریز از مولد به مولد انتقال می یابد قانون (مندل) که بوسیله تجربه ثابت شده بود بواسائل علمی بوضوح پیوست و اصل مسلم گردید عدد ثابت و شکل مخصوص این الیاف مقطعه که موسم به (کروموزم) (۲) میباشد طریق تازه ای برای تبیین و تشریح مسائل زیست شناسی مفتوح ساخت .

البته شرح و تفصیل (کروموزم) و انتقال آن به نسل هادر این رساله مختصر نگنجد فقط تذکار داده میشود که این موضوع مهم زیست شناسی و چند نکه دیگر معلم داشت که موجودات زنده برخلاف آنچه سابقاً تصور میکردند در زنگاه داده هر خصائص و صفات حیاتی خود مصروف مجداند و زندگی آنطور که در

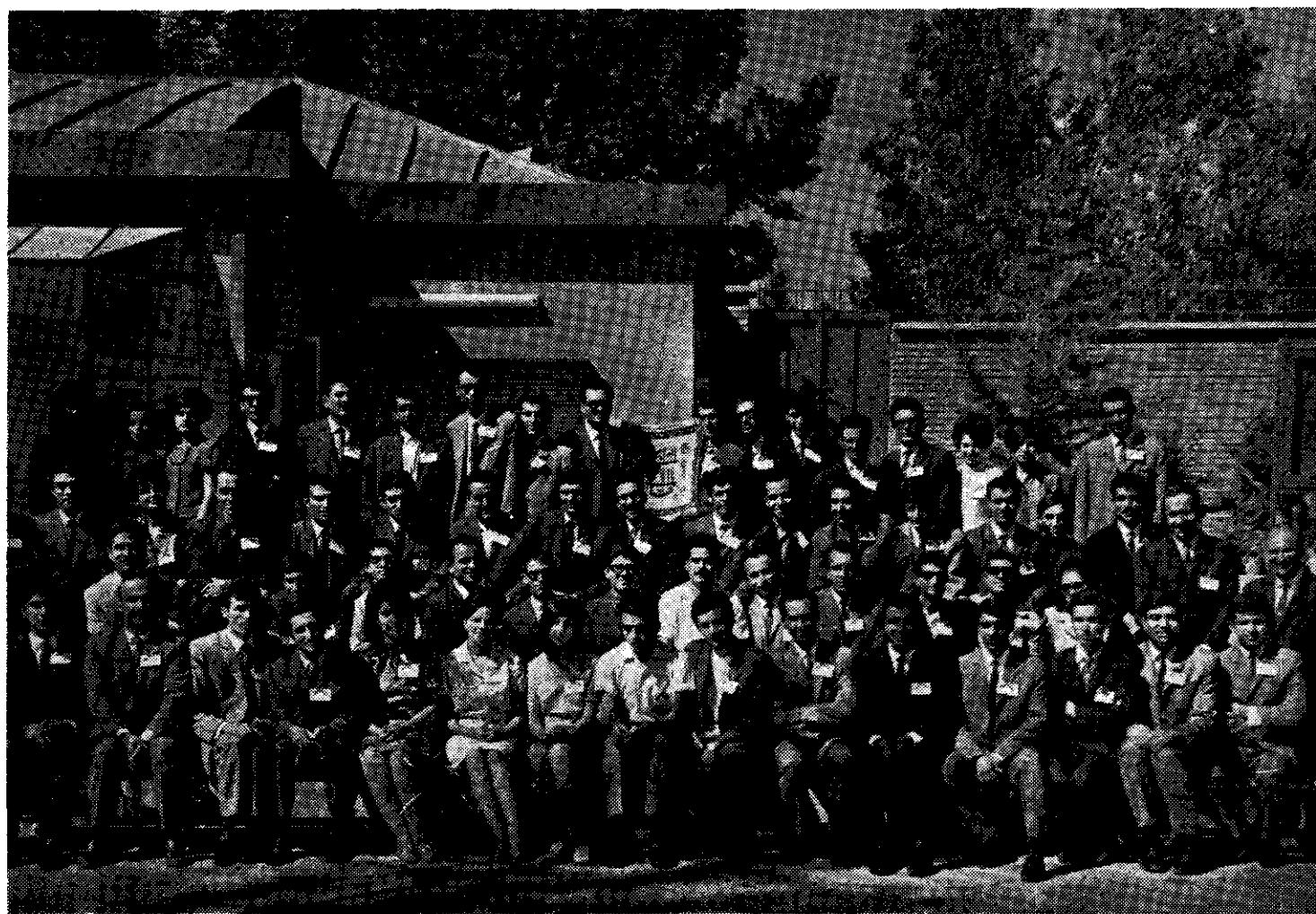
و تکیه گاه فرضیه داروین شدند (در صورتی که حضرت عبد البهای آنها را برای اصالت انسان عدم تبدیل و تغییر نوع دلیل و برهان قرار میفرمایند )

فرضیه (داروین) با سائر عقاید فلسفه مادی جای موهومات و خرافات را که بعلت عدم ادراک کتب مقدسه سالها متادی در قلوب مردم جا ماند رفع یافته بود گرفته در صورتی که اهل علم و دانش ارجمند حقیقت دست برنداشتند و بای طلب استوار گردند .

تحقیقات (نودن) (۱) و (مندل) (۲) که در سی و پنج سال بیش راجع به قوانین و رانت بیش خطاً و دانشمندان صدایی بلند نکرده و به طاق نسیان افکند ه شده بود درست در همین سال ۱۹۰۰ رساله اش دریکی از مجلات علمی منتشر گردید و جلب انتظار علمی طبیعی دان را نمود و در مدت بسیار کوتاهی علم جدیدی ایجاد گردید و موضوع آن (وراثت) بود یعنی (انتقال کامل خصائص هر فرد به نسل های خود) قوانین و رانت که بواسطه (مندل) (عرضه شده بود بوسیله تجربه های عدیده به ثبوت رسید و بعد ها علم زیست شناسی (معرفت



لجنده جوانان بهائی اردستان - سنه ۱۲۵ بدیع



نوزدهمین انجمن شور روحانی ملی جوانان بهائی ایران - سنه ۱۲۵ بدیع

ترجمه و اقیاس: ا. ظوری  
از مجله بیزنس ویست



# جهان در سال ۱۹۸۵

ملحق شده، از روش واحدی پیروی خواهند نمود. سطح زندگی در مالک صنعتی به منتهای اج خواهد رسید و صنایع و اختراعات جدید عموماً از پیشرفت‌های تکنولوژی استفاده خواهند کرد و برای اینجا هم آهنگی در جمیع این تحولات علم مدیریت جدیدی بوجود خواهد آمد.

جمعیت عالم که در سال ۱۹۶۰ بالغ بر سه میلیارد نفر بود، در سال ۱۹۷۷ به چهار میلیارد و در سال ۱۹۸۵ به قریب پنج میلیارد نفر افزایش خواهد یافت. تأمین احتیاجات روز افزون این جمعیت متراکم خود مسئله‌ای است که جیانی که باید مورد توجه مدیران مؤسسه‌تولیدی و اقتصادی جهان قرار گیرد و برای حل

نویسنده مقاله پیش‌بینی نموده است که تا سال ۱۹۸۵ یعنی در مدت زمانی کمتر از بیست سال دیگر تحولاتی سریع بشر را بسوی دنیاگی که با دنیای امروز ما کاملاً متفاوت خواهد بود سوق میدهد و چنین مینگارد که دنیا در آستانه دهیمن انقلاب صنعتی قرار دارد و تا سال ۱۹۸۵ عالیه بصورت دنیاگی واحد با اقتصادی واحد و مشترک درخواهد آمد. مبادلات تجاری سرمایه‌گذاری و مناسبات اقتصادی و روابط بین ملل عالم جنبه عمومی و بین المللی خواهد یافت. درداد و ستد در صنعت در تکنولوژی وبالاً خص در مدیریت سیستم‌های جدید پایابه عرصه وجود خواهد نهاده. شرق و غرب در امور اقتصادی بیکدیگر

امريكا د طول سه سال آينده بفروش ميرسانند  
محصولاتي است که هنوز کشف نشده است . دکتر  
ورز مولر از آزادانس فضائي امريكا ميگويد :  
”نصف احتياجات ما در سال ۱۹۷۸ هنوز بسر  
ما معلوم نیست و کسی بر نوع و ماهیت مواد آن واقع  
نمیباشد . ”

در سال ۱۹۶۸ صنایع خصوصي امريكا ۱۸ ميليارد  
دلار بود جهه برای تجهيزات و اكتشافات در نظر  
گرفته و در سال ۱۹۷۱ اين رقم به ۲۲/۵ ميليارد  
دلار افزایش خواهد يافت . شوروچ نيز تقریباً  
نظیر همین بودجه را برای تحقیقات و تفحصات  
خود منظور نموده است . سایر کشورهای صنعتی  
هم برای پیشرفت تکنولوژی خود قدمهای موثر  
و بلندی برداشته اند . بنابراین در سالهای  
آينده عملاً صنایع جدیدی ایجاد خواهد شد  
و در صنایع کهنه تغییرات فاحشی رخ خواهد نمود .  
بد نیست به نمونه هایی چند از صنایع جدید و  
مترقی سال ۱۹۸۵ توجه کیم .

نیروی برق

در سالات آينده منبع اصلی تولید نیروی برق  
در بسیاری از نقاط عالم راگهورهای اتنی خواهند  
بود . در سال ۱۹۸۵ راگهورهای قوه و عظیم  
که از طریق کنترل انرژی هسته ای تولید نیروی  
برق مینمایند بصورت تجاری وارد بازار خواهد شد  
و در نتیجه جهان مرحله پیشرفتی جدیدی را در -  
انقلاب صنعتی آغاز خواهد نمود . نیرو اتنی  
با نصف مخارج فعلی یا حتی ربع آن در صنایع  
شیمیائی واستخراج و ذوب غلظایت تحولاتی عظیم  
ایجاد خواهد کرد بنحو که تولید کوچک های  
شیمیائی نیتروزنی از هوا و تحصیل آب شیرین از  
اقیانوسها به مقادیر بسیار زیاد مقرر به صرفه  
خواهد شد .

در حال حاضر مخارج تولید آب شیرین بوسیله

آن از هم اکون طرح ریزی نمایند . در کشورهای  
صنعتی از دیاباد نفوس بیجتی بشمار میروند زیرا  
روزبه روز بر تعداد و صرف کنندگان محصولات  
صنعتی - کارگران و سرمایه گذاران اضافه میشود  
لکن در مالکی که در حال توسعه اند افزایش  
جمعیت فاجعه محسوب میگردد چه هر روز باید  
تعداد بیشتری از شکمها گرسنه را سیر نمود و  
برای عده ” بیشتری از بی کاران کار فراهم آورد و  
با احتشام و آشوب های اجتماعی و سیاسی  
بیشتری روسرو شد . این اوضاع در معاملات و مناسبات  
جهان ایجاد تحولات و مبارزات بسیار سبقه ای  
خواهد نمود . در سالهای آینده شرکتهای بین -  
الملکی در فعالیتهای داد و ستد خود نه تنها  
در قلمرو کشور خویش بلکه در نقاط عقب افتاده  
کره ارض نحوه ” چیدیدی و طریق دیگری اتخاذ  
خواهند نمود و مساعی آنان در این راه نه تنها  
برای تحصیل منافع خود خواهد بود بلکه از این  
جهت که گسترش این فعالیتها برای حفظ تمدن  
بشر ضرورت دارد . خوبختانه بسیاری از پیشرفت‌های  
تکنولوژی عظیم که در زمینه های تولید نیرو -  
الکترونیک - ارتباطات - تعلیم و تربیت و تولید  
محصولات غذایی و مواد معدنی حاصل گردیده  
منافع مخصوص بیشماری را به ملل عقب افتاده ،  
جهان نمود میدهد و موسسات جهانی آیند ،  
در توزیع و گسترش این منافع در نقاطی از جهان  
که بیشتر بدان احتیاج دارند عاملی موثر خواهند  
بود .

### انقلاب تکنولوژی

بسیاری از محصولات که در سال ۱۹۸۵ میلادی  
صرف عمومی خواهد بود و اکثر مواد اولیه لازم  
جهت تهیه این محصولات هنوز در دنیا امروز  
موجود ندارد . در حقیقت ۱۷ درصد ( معاادل  
۱۲۱ میلیارد دلار ) از موادی که مالک متعدد

خواهد شد و نوع انسان در استفاده از ایسون دستگاهها چنان مهارت و استعدادی خواهد یافت که بهتر از ماشین تحریر و سهل تراز راندن اتومبیل آن را بکار خواهد برد و بیش از سایر وسائل رایج خواهد شد.

صاحبان کارخانجات برآورده اند که کتسروول الکترونیک ماشین آلات هم اکنون در امریکا هر هفته ۴۰/۰۰۰ تا ۵۰/۰۰۰ شغل را از دست انسانها میگیرد و بعبارت دیگر در هر سال ۲ تا ۵/۰ میلیون نفر را بیکار میکند. ولی در آینده این اتوماسیون بیش از تعداد شغل های اندست رفته ایجاد شغل خواهد نمود. در حقیقت علام این امر هم اکنون ظاهر گردیده است چه در امریکا تعداد بیکاران که در سال ۱۹۶۰ یعنی آغاز اتوماسیون ۷ درصد بود، پس از چهار سال به ۵ درصد و در سال ۱۹۷۵ به ۴ درصد تقلیل یافته و کبود کارگران آزموده و ماهر بشه مقیاس قابل ملاحظه ای محسوس گردیده است. عجایب علم الکترونیک بیشمار است. موسمه IBM دستگاهی اختراق نموده که مخزن حافظه است و میتواند کتابخانه کاملی را که دارای ۲۰۰۰ جلد کتاب باشد بریک صفحه نیکس ضبط نماید. هلوگرافی یا عمل الکترونیکی جهت تهیه عکس سه بعدی در حال تکامل میباشد و اختراق تلویزیون سه بعدی را که پدیده ای مهیج خواهد بود بوجود خواهد آورد.

در حال حاضر علم طب نیز در انقلاب الکترونیکی خود وارد شده و دستگاههای مغز الکترونی در تشخیص امراض بکار برده میشود. دستگاههای الکترونی جایگزین مراکز عصبی قلب میشود و اشعه حساس اثرات مفیدی ظاهر ساخته است. میکرو الکترونیک در سالهای بین ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ این دست و پای مصنوعی را به ارقام مختلف توسعه

دستگاههای غیر هسته ای هر ۱۰۰۰ گالن ۱/۱۶ دلار میباشد در صورتی که دستگاههای اتمی میتوانند این مخازن را به ۰/۲۵ دلار تقلیل دهند و این امر حتی در مناطقی که آب طبیعی نیز فراوان است به صرف نزدیک تر است. علاوه بر تولید برق بوسیله راکتور تا چند سال دیگر بشر خواهد توانست از آبشارها جزر و مد دریاها باد - حرارت سطح زمین - اختلاف حرارت بیش از اعماق اقیانوسها و آب سطحی - انرژی خورشید و عوامل دیگر برق تولید نماید.

### الکترونیک

الکترونیک را میتوان مهمترین مهیج ترین و برجهش ترین پدیده تکنولوژی جدید بشمار آورد و شاید تاریخ ۲۰ یا ۳۰ سال آینده قرن بیست را بنام عصر الکترونیک ثبت نماید. پیشرفتهای سریع و تکامل روز افزون آن واقعاً شکفت انگیز است. این صنعت که با اختراع لوله های خلا در سال ۱۹۰۰ و ترانزیستور در سال ۱۹۴۸ و مدارهای کامل (انتگر) در سال ۱۹۵۸ به سرعت راه تکامل پیموده امروز بصورت IBM (مدارهای کامل مرکب) جلوه گری مینماید و تا یک دو سال دیگر دستگاههای کم خرج آن در صنایع و تجهیزات نظامی مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

مغز الکترونی از برجسته ترین پیشرفتهای تکنو-لوری است که شئون اقتصادی - اجتماعی و افرادی بشر را در چار انقلاب خواهد نمود. تا سال ۱۹۸۵ این دستگاهها پرقدرت ترین مغزی بشری را تحت الشعاع قرار خواهند داد و قدرتهای جدیدی را که انسان قادر آن است از خود ظاهر خواهند ساخت. فی الواقع صنعت مغز الکترونی مانند نیروی برق اهمیت خواهد یافت و دستگاههای کوچک آن در ردیف لوازم ضروری هر خانه و مدرسه و هر موسمه تجاری و اداری محسوب

مید هد

### تجسسات در اعماق اقیانوسها

انسان تا سال ۱۹۸۵ خواهد توانست آزادانه در اعماق ۳۶۰۰ فوتی اقیانوسها مدت یک ماه و حتی اگر لازم باشد شش ماه بسربرد و در چادرها ازلاستیک سنگین که پس ازیاد کردن از آب تهی خواهد شد در محیط خشک بکار خود پردازد و با تخلیه سریع و کاهش فشار بدون زحمت به سطح آب باز گردد. انسان در عمق دریاها با یجاد تونل و بهره برداری از معادن موفق خواهد شد و با موادی چون منیزیم - روپریم و کاسیم که از دریاها استخراج خواهد نمود الیاوهای شیمیائی و صنایع جدیدی را بوجود خواهد آورد. مزارع زیردریائی منابع مهمی از پروتئین جهت تغذیه بشمار خواهد رفت.

### تعلیم و تربیت

در امریکا هر سال ۵۰ میلیارد دلار صرف آموزش میشود و بسیاری از موسسات عظیم آموزشی برای ورود باین بازار آموزشی هجم آورده اند. از این پس نفوس باید بنحوی تعلیم یابند که بتوانند در موسسات فنی و صنعتی که احتیاج داشт - التزايدی به دانشمندان - مهندسین - ریاضیون متخصصین الکترونیک - طراحان و محققین دارند. جای خود را باز کنند و پس از تکمیل تحصیلات مرتبا به مطالعات خود ادامه دهند زیرا سطح علم مختلفه در جمیع جهات مزینا بالا میسرود و توسعه می یابد.

تحصیل علم در میان افراد ملل ثروتمند باید تعمیم یابد تا بتوانند اوقات فراغت خود را برای کسب دانش صرف کنند و از آن لذت ببرند. در مالیات در حال توسعه که جمعیت انبوه بیسواند آن - بزرگترین عامل تزلزل دنیای امروز بشمار میروند تحصیل

علم اهمیت حیاتی دارد. موسسهای برجهسته هم اکون دریافتیه اند که کمک به کشورهای در حال توسعه در آموزش کارگران و توسعه صنایع جدید آنان نه تنها امکان پذیر میباشد بلکه منافع سرشاری هم در بردارد.

### شرکت های جهانی

شرکت بزرگ سال ۱۹۸۵ را میتوان شرک (جشنسترنیک) یعنی شرکت با مرکزیت جهانی نامی که پروفسور هووارد برلموت استاد مدرسه مالی وارتون پنسیلوانیا برای آن اختیار نموده است نامید شرکتی که منابع و تسهیلات خود را بدون توجه مخصوص به کشوری که اداره، مرکزی شرکت در آن واقع است در اختیار جمیع ملل عالم قرار خواهد داد. محل اداره، مرکزی این شرکت هنگام ضرورت و بر حسب تغییرات و تحولات کسی در فعالیتهای شرک - وضع بازارها - حمل و نقل و ارتباطات - مالیات ها - قوانین تجاری و عوامل سیاسی مشمول تجدید نظر بوده از کشوری به کشور دیگر منتقل خواهد شد.

اما از بارزترین خصوصیات این شرک جنبه بین - المللی کادر فعاله و کارکان ان خواهد بود بنحوی که افراد و افکار و نظرات در انحصار کشور متبع یا کشور بخصوص دیگری نخواهد بود. در صفوف کارکنان این موسسه به ملیت انسانها در مقابل قدرت انجلام کار آنها در صحنه بهناور جهان کمتر اهمیت داده خواهد شد.

با اینکه در حال حاضر چنین شرکهای با بعرصه وجود نهاده اند معدلك تعداد آنها انگشت شمار است. در میان این موسسات میتوان IBM رانام برد که بمنظور بسط امور تجاری خود تسهیلات تولیدی و تشكیلات بازاری یابی خود را در سراسر نقاط عالم گسترش داده است. بعد از IBM کمپانیهای رویال داچ شل - اونی لور و نستله

# خادم برآزنده

نامه زیررا ایادی محترم امرالله جناب ابوالقاسم  
فیضی پس از صعود متصاعد الى الله جناب  
لطف الله حکیم برای جنابان دکتر غلامحسین  
حکیم و پروفیسر منوچهر حکیم ارسال داشته اند

حضرت دکتر لطف الله حکیم عم نامدار و بزرگوار شما پس از  
سالها آرزو بسوی مولای عالیان در نهایت تسلیم و رضا پرواز  
فرمود حقیر که پس از صعود حضرت ولی امرالله شاهد حال  
واحوال ایشان بودم خوب میدانم که چقدر رنج بردند و  
چقدر صبر فرمودند مظہر صبر و صفا و سکوت و رضا بودند بعد  
از خبر صعود مبارک گوئی تمام رشته های زندگی ایشان از هم  
گسیخت دیگر در این جهان نبودند شب و روز را در محضر  
مولای کریم رئوف خویش بسر میبردند بدین آنچنان ضعیف  
گردید که وصف نتوان کرد بهلوی بخاری داغ جالس بودند  
و میفرمودند نیمی از بدن سرد است ولی در هر حال کلمه  
الحمد لله شکر خدا را از زبان ایشان قطع نمیگردید و این  
کلمات را بسخو ادا میفرمودند که کمال حقیقت از آن تجلی  
میگرد و در دل و جان نفوذ میگرد تنها دلخوشی او پس از  
صعود عنایات بی کران حضرت امة البهاء روحیه خانم بود که  
فی الحقیقہ ایشان را در آفتاب لطف و مکرمت خود دائما گرم





عکس را خواستند و ظهر شنبه به حالتی از این عالم صعود کردند که جمیع اطباء و پرستاران متوجه بودند . طبیب مخصوص و معالج ایشان مخصوصاً میگفت من علاوه خاصی باین بزرگسوار دارم و پرستارشان گفت مرگ خیلی هما را دیده ام ولی احده را بدین آرام و سکوت و رضا و تسلیم ندیدم که جان به جان آفرینش تقديم نماید . میخواهم در تشییع جنازه حاضر شوم و حاضر شد . قبل ا لطف الله عزیز حضور خانم پیغام داده بودند که میل دارد پوشش ایشان مرحمتی حضرت حرم باشد و البته عنایت شد این روابط خفیه و دیه ملوا ز لطف عالیم محبت و بندگی را نیتوان فهمید و شرح داد .

اعضاً بیت العدل اعظم در تمام طول بیماری ایشان حق بزرگی و بزرگواری و برادری و غصواری را بتتم معنی عنایت فرمودند و پس از صعود ایشان البته تلگراف عنایتی آن هیئت مجللته را زیارت کرد و اند که چقدر عنایت و محبت به همکار

و امیدوار نگاه میداشتند با همه رنجوری که در بدن داشتند محل بود و لوبای آنی از وظیفه خود غلت ورزند سر ساعت نه بهمن منوال اسلام مبارک در مقام اعلی برای هدایت سیاحان ناظری ایستادند اگر باران بود طوفان بود سرد و سرگرم بود محل و متنع مینمود که ایشان در آن - نقطه واقع نباشند منزلی داشتند بسیار از مقام دو ر وسائل نقلیه بسیار صعب معهذا حتی یک روز یک دقیقه تأخیر در کار ایشان نرفت قلبی داشتند که هر چند با عمال و رفتار برخی کدر میشد ولی روز دیگر بذکر الهی باک و منیر میگشت چنانچه هر کسی بایشان بدی میکرد بنها یت لطف و مکرم رفتار میکردند سرپالیین مرض هر روز حاضر شده دعای شفا تلاوت میکردند اصولاً فراموش میکردند که کسی بایشان چه گفته و چه کرده زیرا زیردست حضرت عبد البهاء تربیت شده بودند . سال گذشته استعفاً از عضویت بیت - العدل دادند امسال رنجوری ایشان قوت گرفت و در چند ماه اخیر اسیر بستر و در بیمارستان بودند . اتفاقاً مصادف همین احوال حضرت حرم هم مریض و دائماً در اطاق خود بودند در این مدت البته نفوس را برای احوال پرسی لطف الله عزیز خود میفرستادند و هر کس دیدن جناب حکیم میرفت با آنکه طاقت حرف زدن نداشتند اول - سخن ایشان این بود " حضرت خاتم چطورند؟ " روابط دانای برقرار بود تا هفته اخیر که دیگر بالکل منسلخ از این جهان گشته ولی دو سه روز قبل از صعود شان با نهایت ضعف میفرمودند " شنبه شنبه " این موقعی بود که روح دیگر در نهایت لطافت حاضر برای عروج بود و قایع مستقبل را میدید ولی کمک " شنبه " برای حاضرین مفهومی نداشت . روز جمعه عکس اطفال و نویه های خود را خواستند عکس نویه را چند بار بوسیده بر قلب گذاردند . روز شنبه صبح زود فوراً باز



## از دکتر امین آله صباح

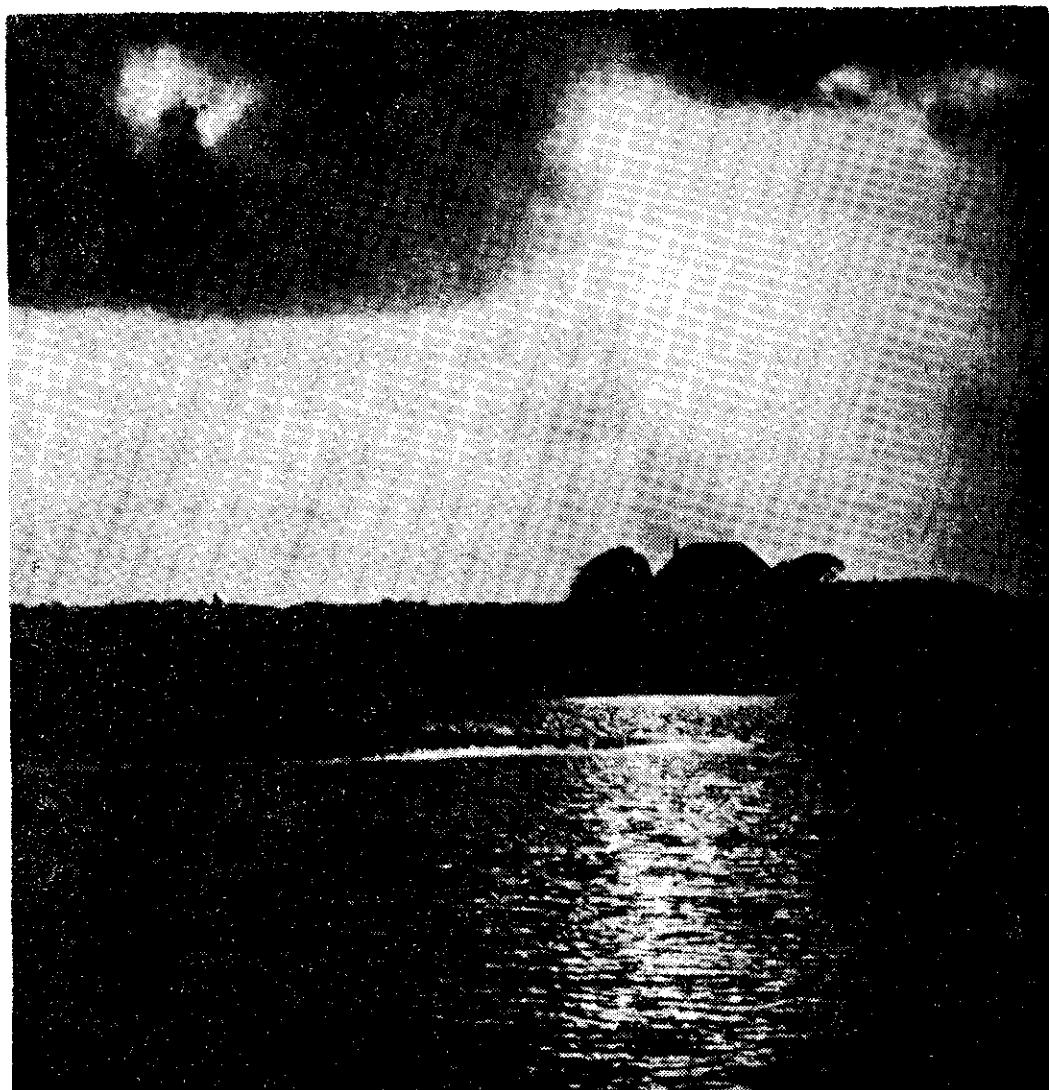
شرق از جلوهٔ آن شادان است  
همهٔ جا بزمگهٔ جاناً است  
روشن از مهرخ یزدان است  
فارغ از شور و شرد و ران است  
آمد او زندگهٔ جاویدان است  
گر عظیم است ولی بی جان است  
صعب گر پیش جهانبانان است  
چونکه تائید رسد آسان است  
فیض عامش همهٔ چون باران است  
روح بخشند، تریکن ازمان است  
هر کس شاددل و فرحان است

غرب از شمس بها رخان است  
همهٔ سوپرتو انوار به است  
نیست پایند، بجز آنکه دلش  
پیمیک چوب رآن حبیل ولاست  
هر که در داخل این نظم بدیع  
ورنه بیرون ز سرابرد، خلیع  
برقراری چنین نظم عظیم  
خواهد بجسم همهٔ ارساب نظر  
در مرور است گشون روح القدس  
آفرینش همهٔ در تکوین است  
همهٔ جما بزم محبت جرباست

..... آهنگ بدیع .....

مگر روح قدس مهمان است  
زنیم سحر نیسان است  
اوست نای و جهان نی سانست  
ان رو عشق رخ سبحان است  
تا ابد از اترش نشوان است  
گوش او دوخته بر فرمان است  
به رضایش همه در رضوان است  
همجو خورشید رخش تابان است

و، چه زیبا شد، این مریم ارض  
این همه خرمی باغ و چمن  
هر چه هست ازدم جانب خش به است  
این همه نغمه و آواز طیور  
آنکه از جام بهاء آمد میست  
جانش افروخته، آتش اوست  
از بهشت دوچهان بگذشت  
گر "این" خاک ره او گردید



# بِكَلُوْنَزْ مِلْ جَلَانْ هَنْدُورَزْ حُوشَرَ آهْدِيرِ

پروز روچان

فهرزاد واعظ

در ایام ۲۸ و ۲۹ ماه جولای ۱۹۶۸ در شهر سانتاروزا Santa Rosa از شهرهای مری کشور ( هندوراس ) که مدت دو روز تا پایتخت باتویوس فاصله دارد کنفرانس ملی جوانان بهائی هندوراس با جلال و عظمت الهی که شایسته دیانت مقدس بهائی است تشکیل شد بانیان این کنفرانس ما و یک مهاجر جوان امریکائی بودیم چند روز قبل از کنفرانس من و مهرداد به آن شهر رفتیم و برنامه کنفرانس و اصول مقدس دیانت بهائی و محل و ساعت تشکیل کنفرانس را با موافقت محفل روحانی محلی چاپ و در اختیار کلیه ساکنین بخصوص متضدیان کلیساها و دانش آموزان و اطبای بیمارستانهای شهر و حومه قراردادیم در ضمن همین اعلامیه نیز در ساعت مختلفه از فرستنده رادیو بخش میشد .

بعد از ظهر روز قبل از کنفرانس برای دعوت ساکنین و احبابی قبائل مجاور با کامیونی و همراهی چند تن از جوانان بهائی شهر عازم شدیم در شهر مجاور کشیش یک کلیسا جلوی اتوبیل ما را گرفت و اول با عصبانیت و غریاد و بدنه مرتعش و رنگی زرد و دهانی کف کرد و با مارویرو شد و اظهار داشت که شما جوانان به خاطر یک فلس بول دیانت



مقدس مسیحیت را ترک کرده اید و برای یک دیانت خارجی فعالیت میکنید طرف خطاب جناب کشیش چند نفر پسر و دختر بودند که توسط همین جناب کشیش غسل تعقیب یافته بودند و تمام فامیل این جوانان تازه بهائی را این کشیش میشناخت و غسل تعقیب داده بود این کشیش خودش اهل هندوراس نبود از ایتالیا به این کشور آمده بود و پیرو مذهب (اوائلیل) بود .

من که اعلا میه های امری و چند کتاب در دست داشتم خطاب به ایشان گفتم پدر مسیح میفرمایند غصب خود را آشکار مکن و با همه با ملایمت حرف بزن ما حاضریم بسوی الات شما باسخ گوئیم . کشیش رویه من کرد و گفت جوان از لجه های پیشدا است که از توارد آریائی هست . گفتم بلی من از کشور ایران آمده ام کشوری که در کتب مقدسه نام کورش بادشاه آن به بزرگی و عظمت بود ، شده است من بهائی هستم . گفت بهما در لغت عرب به معنی شکوه و عظمت است بیشتر توضیع بد ، مهرداد گفت درست است پدر شکوه و عظمت الهیه حضرت مسیح مجدد اطلسوع کرده است مردم را به محبت و یگانگی والفت میخواند . کشیش پرسید آیا شما پیامبری دارید و نامش چیست ؟ دوست امریکائی ما که در ضمن راننده ما نیز بود گفت مسیح در حدود ۱۲۰ سال واندی بیش در ایران مجدد ظهر کرد و بنسلم بهما الله نامیده شد . کشیش گفت شکوه خدائی و اضافه کرد که مسیح پس خدنا است و در روز آخرت ظهر میکند شما چه دلیلی دارید که ظهر کرده است در اینجا یک دختر خانم محلی که جدیدا بهائی شده بود و خیلی بیشتر از ما کتب مربوطه

..... به کانونشن ملی جوانان .....

را به زبان اسپانیولی خوانده بود با کشیش طرف صحبت شد و در حالی که انبوه جمعیت هر لحظه افزایش یافت روی سپر جلوی ماشین ایستاد و با صدای رسا و بلند و بزبان اسپانیولی با جناب کشیش صحبت کرد یک طوری که پس از ۳۰ دقیقه کشیش جلو آمد و همه را بوسید و از برخورد اولیه اش عذر خواهی کرد و سپس کتاب مفاوضاتی را که من داشتم و جدیدا خریده بودم که بزبان اسپانیولی و اصطلاحات امری آشنا شوم گرفت و قول داد که فردا در کفرانس شرکت کند ولی متأسفانه نمی‌توان بجهه علیق بعدا تدقیقی عذر خواست و نیامد ولی فعلا مکاتبات ما با ایشان ادامه دارد. در روز کفرانس توسط سه قطعه اعلان بزرگ پارچه‌ای ورود همه جوانان شرکت کننده را بکفرانس خوش آمد گفتم و در سه منطقه مهم شهر از جمله جنب کلیسای مرکزی نصب کردیم. در کفرانس مدینیت جهانی حضرت بهاء الله تعالیم آستانی ایشان - ختصیری از تاریخ امر - جواب سو' الت شرکت کنندگان - آینده جهان و بهائیت مطرح و مورد بحث و صحبت قرار گرفت. در روز دوم اسلامیدهایی از اماکن مبارکه و کفرانسها و جهانی بهائی و اماکن مقدسه نمایش داده شد و آخرین برنامه بیک نیکی بود که با تهاییت صفا و محبت ببیان رسید در این کفرانس چند نفر مصدق نیزداشتیم که فعلامشغول مطلعه می‌باشند.

عکسی که از یکی اعلامیه‌های پارچه نمی‌کند که در مرکز شهر جنب کلیسا نصب شده است تقدیم می‌شود تا احبابی ایرانی بچشم خود مشاهده کنند که عظمت امر در خارج از مهد امیرالله قابل وصف و شرح نمی‌باشد.



گوہی از احبابی قبیله ترنابه در کشور هندوراس - آگست ۱۹۶۸  
(۲۷۶)



# لیدیا زامن‌هوف

---



---

لیدیا که در چنین محیطی درس نوع دوستی آموخته بود در سال ۱۹۲۵ که از تحصیل فراتر یافت بجلی آنکه به امور حقوقی استغال ورزد تصمیم گرفت اوقات خود را حصر در ترویج و تعلیم زبان اسپرانتونااید و با کسب امتیاز و اجازه رسمی تدریس از مأمور سسه بین‌المللی آموزش زبان اسپرانتو در لاهه به بسیاری از مالک اروپائی سفر نمود و به تعلیم این زبان پرداخت.

لیدیا زامن‌هوف جام نوشین معرفت امر حضرت بها "الله را از دست ایادی مشتعل امرالله میس مارتا روت نوشیده ازاو هدایت یافت و در ظل خیمه یکزنگ امر مبارک وارد شد. مارتا روت خادمه جانشان امرالله برای ملاقات با خانواده زامن‌هوف و هدایت اعضای این خاندان به صراط مستقیم

در ۲۹ زانویه ۱۹۰۴ در شهر ورشو پایتخت لهستان در خانواده زامن‌هوف دختری با به عرصه وجود نهاد که او را لیدیا نام نهادند. والدین او که از یهودیان بلند طبع و روشن فکر بودند نسبت به تعلیم و تربیت پسر و دو دختر خود که لیدیا کوچکترین آنها بود به نحو شایسته همت گاشتند. لیدیا از دانشگاه ورشو در رشته حقوق فارغ التحصیل گردید و سپس قدم در راه معنویات نهاد. بدرش لود ویگل. زامن‌هوف مخترع شهیر زبان اسپرانتو با کسک همسر خود کلا را زلبرنیک که خود مشوق و همکار صمیع شوهر بود خانه محقر خود را با نوار محبت نوع انسان روشن نموده مشترکاً فرزندان خود را بروح اتحاد و برادری عمومی پرورش میدادند.

و عصر جدید را به لسان لهستانی ترجمه نمود . حسب الامر حضرت ولی مقدس امرالله در سال ۱۹۲۷ مخالف روحانی ملی امریکا و کانادا لیدیا دعوت نمود که به کانادا سفر نماید . فرایسن کشور با همکاری مو سسه اسپرانتو امریکای شمالی به تعلیم زبان اسپرانتو همت گماشت و در شش نقطه از شهرهای کانادا این لسان را تدریس نمود . در این ضمن در رادیو و اجتماعات مدارس کیساها و سایر مجامع فرهنگی و اجتماعی نیز نطقهای ایجاد کرد و در طول اقامت کوتاه خود در مالک متحده امریکا با قریب ۱۵۰۰ نفر بطور خصوصی تماس گرفت و امرالله را بسع آنان رسانید یکی از نتایج بارز و درخشان سفر لیدیا به امریکا تکمیل ترجمه کتاب تاریخ نبیل بر زبان اسپرانتو بود که بوسیله یکی از یاران امریکائی صورت میگرفت و مشارکیها با تشویق و کمک های ذی قیمت خود عامل موثری در اتمام موفقیت آمیز ترجمه . این کتاب جاودان بشمار میرفت .

در ۲۸ نوامبر ۱۹۳۸ که بروز جنگ جهانی دوم قریب الوقوع بود قلب رئوف و پر مهر و محبت لیدیا او را بزادگاه خود ورشو کشاند تا در آن ایام مصیبت بار یار و غخوار برادر و خواهر باشد در آخرین نامه ای که در تاریخ ۱۸ آگست ۱۹۳۹ بکانادا فرستاد نوشته بود :

”اکون در لهستان با من جمعاً بچ نفر بهائی وجود دارد و نظر بهمین قلت عدد احبا“ هسر نفسی که باین جمع پیوندد از نظر تقویت حائز کمال اهمیت بوده مقدمش را گراهی میداریم .“

لیدیا در همین نامه اضافه کرد ، بود که در نظر دارد در ماه سپتامبر در کنگره ملی اسپرانتویست ها در لوو Lvov شرکت نماید و بعد برای چند هفته به هلند مسافرت کند ولی هیچیک از این دو آرزو جامه عمل نپوشید چه در روز بعد از وصول این نامه لهستان در چنگال گرفتار

ام حضرت بھاء الله از هر فرصتی استفاده نمود ولی تنها لیدیا بود که بندای امر اقدس ایهی لبیک گفت . لیدیا که قبل از فوز به موهبت ایمان تعمیم زبان اسپرانتو را وسیله اتحاد و برادری نوع انسان می پنداشت در سال ۱۹۲۶ به میس مارتا روت چنین اظهار داشت ” اسپرانتو در نظر من مکتبی است که در آینده بهایان در آن به آموختن این زبان مبادرت خواهد نمود . اما امر بهائی قدم فرا تر نهاده هدف عالیتر و عظمتی دیگر دارد .“

لیدیا که اکون بنار محبت الله مشتعل و دیدگانش بنور معرفت الله ضیائی دیگر یافته بود برای آنکه از بحر بیکران آثار مقدسه ای که حضرت ولی محبوب امرالله به انگلیسی ترجمه فرموده بودند خود را سیراب نماید با زحمات زیاد به فرا گرفتن زبان انگلیسی پرداخت و از آن پس سراسر عمر خود را به انتشار پیام آزادی بخش حضرت بھاء الله و تعلیم زبان اسپرانتو اختصاص داد .

تعسل لیدیا به امر مبارک او را با مشکلات فراوان و مصائب بی بایان مواجه ساخت بعض از منسوبين او را بسبب ترك دیانت حضرت موسی هدف طعن و ملامت و مورد ناسزا و تهمت قراردادند و بایذا و آزارش پرداختند و ایمان جدیدش را که جز اعتقداد بوحد ایت الهی و برادری و وحدت عالم انسانی نبود گناهی عظیم شمردند . اما حب جمال ایهی در قلب لیدیا چنان جای گرفته بود که در مقابل این همه مصائب و مخالفتها استقامات و پایداری نمود و روزبه روز آتش شوق و التهاب اودر سبیل امرالله بیشتر زبانه میکشید . بسیاری از مقالات الهام بخش اوزنای اسپرانتو و انگلیسی در مجلات متعدد درج و در سراسر عالم منتشر گردید . نه کتاب از کتب مهمه امری را به زبان اسپرانتو و کلمات مکتبه و کتاب بھاء الله

جهان در سال ۱۹۸۵ (بقیه از صفحه ۲۶۹)

جزو این قبیل شرکتها محسوب میشوند . صرف نظر از این چند مو<sup>م</sup> سمه محدود که در عرصه معاملات بین الطلی پیش آهنگ هستند سایر مو<sup>م</sup> سسات برجسته که فعالیتهای جهانی دارند اکثرا با طرح و خصوصیات شرکت جنوسترنیک تطبیق نمی نمایند .

این شرکت جهانی عملاً تابعیت کشورهای علمدار پیشرفت صنایع جهان را دارا خواهد شد و رعین حال در تحکیم و تقویت اقتصاد ملی که رو بضعف نهاده اند مانند مکزیک - برزیل - آرژانتین - ایران - اسرائیل - استرالیا - مالزی - تایوان و تایلند و فیزویلای مرکزی عامل مهم و مو<sup>م</sup> نری بشمار خواهد آمد . شرکت جنوسترنیک برای توسعی روابط اقتصادی و بازارگانی با اروپای شرقی - شوروی و چین در ریف رهبران و رعای کشورها دست بکار خواهد شد . برای نیل به این اهداف باید شرکت مزبور با بکار بردن تکنیک های جدید سهم قابل ملاحظه ای از تخصص مدیریت قدرت مالی و صلاحیت فنی خود را برای خدمت بدنیای عقب افتاده اختصاص دهد .

بنا به گفته هوارد و جانسون رئیس مو<sup>م</sup> سمه تکنولوژی ماساچوست مدیریت آینده احتیاجی عظیم بوجود مردانی لایق و با استعداد دارد مردانی که دارای انرژی کافی و روحی قوی برای نظرارت بر تجارت جهانی باشند مردانی که مبتکر باشند مردانی که در منتهای قدرت و ظرفیت بتوانند نظریات و اکتشافات را جامه عمل پوشانند مردانی که تهولات را بپذیرند و خود ایجاد تحول کنند مردانی که در مقابل هرگونه ابهام و شک و تزلزلی قدرت ایستادگی کامل داشته باشند . مسلمآ آینده متعلق به چنین گروه فعالی از نسل جدید خواهد بود .

و مورد حمله و تاخت و تاز قوای دشمن واقع شد . از آن پس با وجود کوششهای جمعیت صلیب سرخ بین الطلی نقطه بطور غیر مستقیم اخباری از ا کانادا میرسید .

در ابتدای جنگ لیدیا و خانواده اش را با سایر یهودیان و رهبو در گتو افکندند و در سال ۱۹۴۲ خانواده زاضهوف به اوروری اسرای مرکزی منتقل شدند و درست هیجده سال پس از آنکه لیدیا زاضهوف برای اولین بار با احبا<sup>م</sup> ملاقات نموده بود او را با جم کیری از یهودیان در سال ۱۹۴۴ در کوههای آدم کشی تربیلینکادر حوالی ورشو طعمه آتش نموده سوراندند . خبر این واقعه بر ملال که بسیع مبارک حضرت ولی امرالله رسید تلگرافی باین مضمون خطاب به باران امریکا و کانادا مخابره فرمودند :

” انعقاد مخالف تذکر شایسته در امریکا بیان بود لیدیا زاضهوف سرباز غیور را قلبًا تائید مینمایم . خدمات برجسته استقامت خضوع و انقطاع تزلزل نایذیر او سزاوار تقدیر و ستایش کامل از جانب بیرون ا مر در امریکا میباشد . ” ( ترجمه )



جوانان بهائی اردستان - سنه ۱۲۵ بدیع



کانونشن ملی جوانان پاکستان در حیدر آباد - دسامبر ۱۹۶۸  
(۲۸۰)

# بیاناتی بنام حاج جناب آقا محمد جواد فرهادی

در قزوین محلی که بنام مشرق الاذکار نامیده شده تاریخچه  
جالبی دارد که با بعضی از وقایع صدر امری ارتباط  
نیست و ذیلاً شده‌ای از آن بیان می‌شود :

”عائله ”فرهادی“ در اوائل ظهور خدمات  
مهمه‌ای انجام داده اند و شرح این خدمات در تاریخ امر  
مفصل مذکور است .

جناب حاج الله وردی فرهادی علیه رضوان الله سه پسر  
داشت بنام آقا محمد هادی و آقا محمد جواد و آقا محمد  
مهدی که کل به امر مبارک موقن بودند .

جناب آقا محمد مهدی در اوایل طلوع شمس حقیقت در قزوین  
صعود نمود . جناب آقا محمد هادی به امر جمال مبارک حضرت  
طاهره را از حبس خانه بدرش حاجی ملا صالح قزوینی نجات  
داد و شبانه به بیت مبارک حضرت بهاء الله بطهران رسانید .  
آقا محمد هادی پس از انجام این خدمت مفقود الاثر شد و  
کسی از ایشان انزی نیافت ممکن است توسط اعداء شهید  
شده باشد .

برادر دیگر جناب آقا محمد جواد فرهادی علیه رضوان الله  
سلقب<sup>(۱)</sup> عموجان بود که سالها در قزوین زندگی کرد و تا  
بعد از صعود جمال اقدس‌ابهی نیز زنده و مصدر خدمات  
مهمه بوده اند . ایشان در اوائل دوره میناق ادر قزوین صعود  
نمودند . جسد ایشان را فانی از آرامگاه وققی به گلستان جاوید  
قزوین انتقال دادم .

این سه برادر مذکور خانه خود را بمنظور بنای مشرق الاذکار  
تقدیم نموده بودند حتی جناب آقا محمد جواد فرهادی (عمو  
جان) که ایادی امراض جناب سمندی را وصی خود قرار  
دادند این موضوع را در وصیت‌نامه خود قید نموده بودند .

این بیت نیز تاریخچه جالبی دارد که بدین شرح است :

خاندان ”فرهادی“ از بد و طلوع کوکین ساطعین حضرت  
شیخ احسائی و جناب سید رشتی جیعا در زمه طائفه شیخیه  
در آمدند و از عقاید آن دو بزرگوار پیررو میکردند و به محض  
طلع طلعت اهلی بدون درنگ مؤمن شدند و نیز در دوره

..... گوشه‌ای از تاریخ قزوین .....

جمال اقدس ابھی به خدمات ممھم فائز گردیدند . این عائله مبارکه که مقامی بس ارجمند در تاریخ امر بهائی دارند جمیعاً در این خانه ساکن بودند . هم چنین این بیت محل نزول اجلال جمعی از حروف حق و متقد مین دوره اولیه بود، است . این خانه سه بار بدست اعداء بغارت رفته است و رجال خاندان جلیله فرهادی را جس دشواری کردند بنحو که سه نفر از مخدرات مظلومه چهارماه زستان را در خرابه ای بسر برداشتند . حضرت طاهره قبل از گرفتاری با این مخدرات مأنوس و محشور بودند و بعد از گرفتاری ایشان در خانه پدر رابط و قاصد ایشان تا حضرت بهاء اللہ این کنیزان مقرب درگاه کبریاً بودند .

.....

در دوره میثاق جناب حاجی آقا بزرگ و حاجی نظر علی علیه رضوان الله کے از تجار معروف و مو من قزوین و دارای شرتو و مکتب بودند دا اطلب شدند که به خرج خود در این بیت مشرق الاذکار را بنا نمایند . محفل روحانی قزوین آن را موكول به کسب اجازه از محضر مبارک نمود و عرضه ای بحضور حضرت مولی الوری مخروض داشت هیک اطهر در لوحی که مشحون از ابراز عنایات والطف به احباب قزوین بود اجازه بنا را با رعایت ستر و حکمت صادر فرمودند . آن لوح مبارک بدین شرح است :

بهر قزین را بجز بزرگ  
حضرت محبه بزرگ

بهر قزین را بجز بزرگ  
حضرت محبه بزرگ  
سپاهن رحمة و درست غیر بجهت . الحمد لله حکمت این معتبر بود و در عالم مذکور مهنه "الحفیظ" محبه بزرگ  
محبت از مراسید و از محبه سرفت لهر پا به بیت تخدید و تغییر مؤلف الحمد لله تقدیم معتبر و مهنت محبه بزرگ  
وجه شد رازیگان و هدف ولادکار و مسکن انسان را زیر گذاشتند و درین میانی عده رقبه داشتند و اینها بجهت  
دست عطف و همراه بزرگ از اذن امامت فویت مسلم علی محبه بزرگ بزرگ از جبار لکرست نیز محبه بزرگ  
هزار شفیعت اگر از پیغمبرت راه خواسته و هدف اصیلیه داشت فیض محبه بزرگ شجر جو باغ میاند و عزمه بزرگ

این که دکم میز نشسته طبیعت خود را در تجربه نهاده فراز عالم بخواسته  
 هم نموده ترازه رفته که نیز برخاف صداقت و سبیع قرعه و لاره را با خود  
 خواهد نموده و خداوند نیز که کذا شده تو دیگر برخاف نداشت و عذر نموده  
 آنکه نهاده عبارت نموده از حب و معنی و آنکه از این ایام  
 در این اتفاق دوستی خود را ایاعم نموده بوج میز و میز عذنه عذنه  
 میز بیک اکبر در لات عورت نهاده برخاف نیزه

۶۴

پس از وصول این لوح مبارک در اوخر سال ۱۲۷۸ شمسی بنای مشرق الاذکار شروع  
 شد و در سال ۱۲۷۹ شمسی مطابق ۱۹۰۰ میلادی که این فانی برای امور تجاری  
 به یادگوی رفته و در آن شهر توقف نموده بودم جناب حکیم الهی علیه رضوان الله  
 دو دستگاه چراغ برای نصب در ایوانهای مشرق الاذکار سفارش فرمودند و این بنده  
 هم اطاعت کردم چراغها را خریدم از طریق انژلی (بندر پهلوی) و رشت به قزوین  
 ارسال داشتم .

پس از آنام بنای احبابی قزوین اختالفی آراستند و در مقابل بناء عکس به یادگار  
 گرفتند و با عرضه ای بحضور مبارک حضرت عبد البهاء معرفت داشتند هم هیکل مبارک



## احبائی قزوین مقابل ساختمان مشرق الاذکار

### ردیف بالا در ایوان (از راست به چپ)

- ۱ - آhadی امرالله جناب طراز الله سعندی
- ۲ - آقا میرزا عزیز الله تاجر (فانی)
- ۳ - میرزا نصر الله خلیلی
- ۴ - عبد الغنی یوسفی
- ۵ - آقا فرج الله فروتن (ایستاده در عقب با سبیل)
- ۶ - هدایت الله زرگر (بالباس فیسفید)
- ۷ - میرزا عبد الله سعندی
- ۸ - آقا احمد زرگر (جنلب یابهاء الابهی)
- ۹ - آقا عبد العلی سیحانی (زیر یا بهاء الابهی)
- ۱۰ - آقا محمود زرگر (جنلب یا بهاء الابهی)
- ۱۱ - آقا میرزا عبد الله زرگر (پشت درخت در ایوان)
- ۱۲ - آقا محمد حلی ساز
- ۱۳ - استاد بابا علی چکینی (بنای مشرق الاذکار  
با سبیل)
- ۱۴ - آقا حبیب الله صدّانی
- ۱۵ - قضل الله پسر استاد بابا علی (جوان)
- ۱۶ - جناب آقا محمد جواد فرهادی (صاحب  
بیت مشرق الاذکار - با پیش بلند)
- ۱۷ - استاد عطاء الله پسر استاد علی بابا (جوان)
- ۱۸ - استاد لطف الله پسر استاد بابا علی

### ایستاده از راست به چپ

- ۱ - آقا محمد زرگر
- ۲ - آقا حسین جباری
- ۳ - حاجی آقا بزرگ حاج نظرعلی (بانی ساختمان  
مشرق الاذکار)
- ۴ - ?
- ۵ - آقا سید اسد الله قمی (باعمامه)
- ۶ - آقا میرزا اسماعیل
- ۷ - شیخ کاظم سعندی
- ۸ - پشت سر جناب سعندی (?)
- ۹ - جنلب میرزا باقر اسمد الحکماء (باعمامه)
- ۱۰ - مشهدی باقر ترشیز
- ۱۱ - کربلائی نقدعلی بقیه السیف زنجان (ابا بصیر)
- ۱۲ - ?
- ۱۳ - حاج میرزا ابراهیم د وافوش (بهلوی درخت)
- ۱۴ - جناب حکیم الہی
- ۱۵ - حاجی میرزا اسماعیل خلیلی
- ۱۶ - ?
- ۱۷ - میرزا حسن خان شعاع لشکر
- ۱۸ - ?
- ۱۹ - ?

نیز در جواب لوحی عنایت فرمودند که ذیلاً نقل میگردد:

سید قم  
محمد علی بن سید محمد

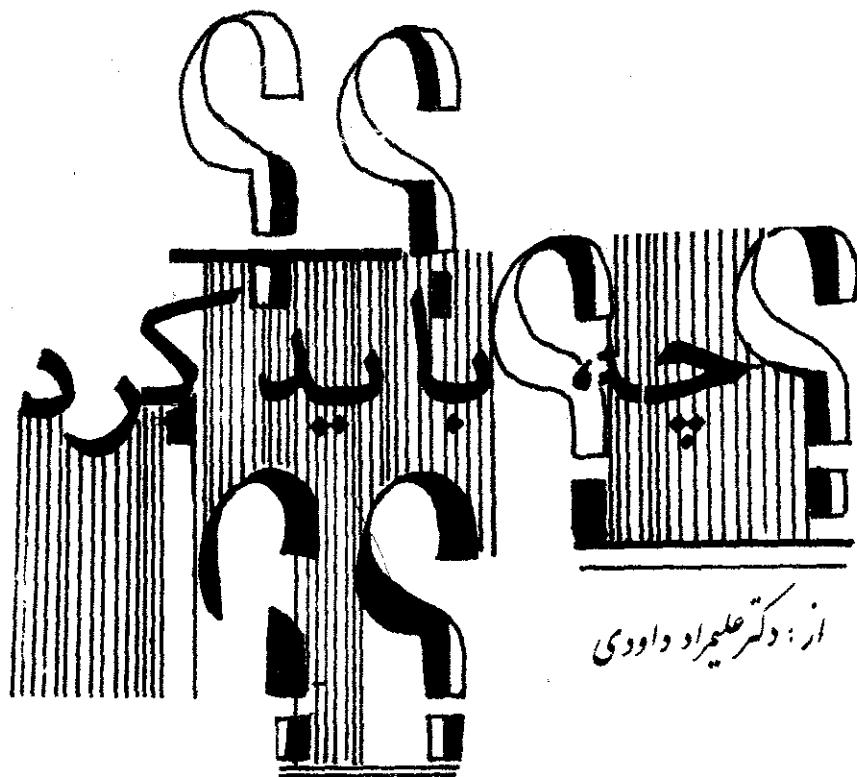
پرورد  
درینه بقدر هزار آنچه فرموده دیر مخدوک است (ید عذر کیم) علی مراده رشوب و عاجز امکان خود را در خود داشت  
خود خود را اسرار پنهان و پنهان صدای خود را محبتاً میگردید و با این روش خود را در خود داشت  
عصر شرق الدار را بود و این نزد دیر رسید سب ساخت کرد که در راه رکن خود دیر شرق الدار را ۲۸۳ هجری خان بر جای خود  
و زاده دست عصایر از خسروانی خود را دست و گردید و مسدس شد و پنهان عجیب دید  
قد حضور افراط کرد و خسروانی خود را دست و گردید و خسروانی خود را دست و گردید  
تنفس اهلهم و انسان خود را بخشم داشت و این میگفت که این خسروانی خود را دست و گردید  
منشی بر تیغه از نزد انتظیف (کیم) بطور رارف الدار

## ..... آهنگ بدیسیع .....

بنای مشرق الاذکار تجاوز از ۴۵ سال چه در حیات جناب عموجان و چه پس از صعود ایشان محل انعقاد مجالس یاران و مخالف ایام تسعه بود و نیز احبا در اسحاق در مشرق الاذکار اجتماع میکردند و به تلاوت مناجات و آیات می پرداختند . حتی در بین مسلمین به ( مسجد بابی ها ) معروف شده بود . پس از صعود جناب حکیم الهی وبسته شدن مدارس بهائی قزوین محل احتفالات و اجتماعات احبابی قزوین به منزل جناب حکیم منتقل شد و بنای مشرق الاذکار متروک گردید .

## خادم برآورده ( بقیه از صفحه ۲۲۱ )

عزیز خود ابراز فرمودند که هر کلمه ای از آن مدارتسلی دوستان و عزیزان دکتر محبوب است و نیز جریئات حفله ایشان را نهایت دقت ترتیب و تنظیم فرمودند در عمارت بیت العدل اعظم جمیع اعضاء آن عصبه الهیه و همه احبا حاضر بودند تابوت دکتر لطف الله عزیز را سر ساعت بینج بعد از ظهر آوردند و حضرت روحیه خانم که دو ماه بیشتر بود از منزل و اطاق خود خارج نشده بودند با لباس سفید و روسری سیاه و گلی در دست با نهایت وقار و جلال وارد شده مستقیماً بطرف تابوت لطف الله عزیز رفتند گلی را روی تابوت گذاردند و بعد پیشانی خود را با آن چسبانیده مدتی بهمان حال بودند فرمودند یکی از دوستان گوئی پیامی برای حضر مقدس حضرت ولی امرالله ارسل داشتند . در این موقع چشمی نبود که گریان نباشد ادعیه و نماز بینحوى تلاوت گردید که اغیار گفتند حفله ای بدین روحانیت و صفا تا به حال ندیده اند بعد همگی بسوی گلستان جاوید رفتند تا غروب آنجا بودند این شمه را برای اطلاع و تسلی خاطر آن برادر محبوب و حضرت دکتر غلامحسین خان بکمال عجله عرض نموده ام . البته قبول دائم انسنا الله که شما و جمیع اعضاء عائله جلیله حکیم که ازارکان امر مبارک در آن اقلیم جلیل هستند در نهایت صبر و رضا و تسلیم به خدمات عالیه خود موفق و مدام باشند .



از: دکتر علیمراد داوودی

بنگارد و چندان بنگارد که دل های سخن پذیر  
جوانان ما را که آگند، از نشاط حیاتی و لبریسز  
از انبساط روحانی است از آرام و قرار دور سازد  
و خلجانی را که لازمه، چنین اهتمامی است در این  
دل های شوریده شیفته فرو اندارد.

۲ - افکار بینیان کن هستی برانداز  
از دنیای رسوای را، کم کردگان به ارمغان میرسد.  
این مائیم که باید به هوش آئیم. . . چشم جان  
و گوش هوش وزبان دل را بگشاییم. . . بیبینیم و  
 بشنویم و بگوییم. . . آدمکهای فیلسوف نمایی را که  
از اثبات زیونی آدمی به خود می بالند به جای  
خود بنشانیم. . . به کسانی که سرگردانی و بی نظمی  
را تنها چاره، انسان در هستی چاره ناپذیر و تنها  
معنی زندگی در جهان بی معنی می پنداشد نهیب  
جهاد روحانی بزیم.

روزگاری بود که تنها فکر زبان آوری که در زمینه،  
خارج از عقاید اهل ادیان با آن روبه رو بودیم

دیوان عدل الهی اخطار فرمود که نیمی از فرصت  
را از دست داده ایم و بیش از نیمی از نقشه  
همچنان بجلی مانده است. . . البته این طرح  
عظیم نیز مانند طرحهای دیگری که در گذشته  
داشته ایم به انجام خواهد رسید و چشم دوستان  
به زیارت بیانی که حاکی از بشارت کام یابیم  
است روش خواهد شد. . . اما آنچه (ما) بر عهده  
داریم چیست؟ یا بهتر آنکه بگوییم "آهنگ بدیع"  
را در مقابل این امر جلیل چه تکلیفی است؟  
گفتن و نوشتمن همواره در برانگیختن ویراء اند اختن  
تأثیر بخشیده است. . . خاصه اگر گفته ها و نوشتمن  
در مجموعه های چون مجله ها باشد و شماره های  
آن بیانی به خوانندگان عرضه شود پیوسته  
د نباله سخن را بگیرد و با اصراری که می ورزد  
عرض نسیان را بر قلب خوانندگان مانع آید.  
در ماه هایی که در پیش دارد سخنای دل بذری  
در باره، این سفرهای پر شربنگارد. . . چنان

نیست که در این راه بر مخافت سرایا آفت دستگیر  
و بیشتبیان و راه نمای آنان باشد؟ بیان بیام نیک  
بختی و بهروزی بدآنان رساند و با سخنانی که از  
حکمت و ایمان مایه هی گردید چشم بینای آنان را  
بیناتر گوش شنوای آنان را شنوادر و هوشنگ تنبیهاب  
آنان را تیرتر سازد. هی فروشان و ورق سازان  
و "بیست" گرد آنان را از کوه صاحب دلان نا  
امید و نا کام باز گرداند. سوداگران شهرت را  
در سمعن که جوانان قرن یزدان صف کشیده اند به  
کساد بازار مبتلى سازد و ورشکسته و سرافکند،  
و بازو به گردن انداخته بر جای خود فرونداشند.  
اینهاست سخنانی که هی توان گفت و باید گفت  
اینهاست کارهای که هی توان کرد و باید کرد.  
نویسنده گان آهنگ بدیع باید در این زمینه ها قلم ها  
را به کار آندازند و تا آنجا بنویسنده که دیگر  
نیاری به نوشتن نباشد. خوانندگان نیز ناگزیر  
باید در این راه یاور نویسنده گان باشند. آنچه  
را که لازم هی بینند بنویسنده و بفرستند و بخواهند  
تجویه های را که اند وخته اند از نوحاستگانی  
درین نورزنده. شنیده ها و خوانده ها و آموخته ها  
خود را بازگویند و فرا نمایند و این مجله را که  
از نقص وسائل مادی انتشار دچار تنگی است  
با سرمایه معنی قرین افتخار و اعتبار سازند.

افکار طبیعت‌بین و مادیین بود . اما اینک افکار دیگری نیز که هستی را بوج و زندگی را بی معنی میداند به میان آمده است . افکاری که عقل را از اعتبار می‌اندازد تا در سایه<sup>۱</sup> بی خردی هرگونه تباہ کاری را موجه سازد . افکاری که نقی هرگونه نظام و انکار هرگونه ثباتی را میکند تاب‌ساز رزندگی را هرچه آشته تر گرداند . افکاری که جهان هستی را فاقد هرگونه معنی میداند تا در چنین جهانی سخنان بی معنی را رواج تام و قبل عام باشد . البته ظهور چنین افکاری - اگر بتوان نام افکار برآنها گذاشت - چون و اکنثنسی در قبال عقاید مادی است و علاوه‌ی از شکست فکری و فقر فلسفی جهان بی دینان است به سود ایمان دینی و فکر روحانی است . اما بیسم آن میرود که در این میان تنی چند از نوجوانان ندانسته به دام افتند و چشم بسته زیان گند - آهنگ بدیع "باید سمت راه نمای خود را ازیاد نبرد ، سد مددی را که قلم اعلی در برابر چنین افکار مرگ باری بسته است به خوانندگان فرا نماید و آنان را در پناه این سنگر استوار از این آسیب‌ها در امان دارد .

### ۳- آداب از اعتبار می‌افتد . اخلاق

به سقوط میگراید . هر زگی و دریدگی به حد  
شیوع میرسد . معاشرت ها از فساد مایه می گیرد  
دستی ها به خیانت مشوب می گردد . آرایشها  
سرمایه ، آلایش ها می شود . هنترها در خدمت  
شهرت ها دست می بندد و سرفراز می آورد و  
جوانان ما گل های خوش رنگ و بوی ما امید ها  
و آرزو های ما ناچار در چنین دنیائی به سر  
میبرند با چنین وضعی خوبی گیرند و در چنین  
راهی قدم برخی دارند . آیا بر " آهنگ بدیع "

# مُصاحِبَةٌ بِجَنَابِ دُكْتُرِ برَافْرُخْتَه



چنانکه دوستان عزیز الهی استحضار دارند  
تیمسار سرتیپ دکتر علی محمد بر افروخته و  
خانم تقریباً مدت ده سال در کشور فرانسه  
ساکن و مهاجر آن دیار بوده‌اند. برای  
استفاده از تجارب و مشاهدات ایشان در  
طی این دوره آهنگ بدیع مصاحبه‌ای با  
ایشان ترتیب داده است که ذیلاً از نظر  
خوانندگان گرامی می‌گذرد:

.....

س - میدانم که شما برای مهاجرت به کشور فرانسه رفته بودید ممکن است جریان آن را توضیح دهید و فرمائید چگونه امر تبلیغ در آنجا پیشرفت مینماید؟  
ج - بنده و خانم در سال ۱۹۵۶ با مردمبارک حضرت ولی عزیز امیرالله به فرانسه رفتم بد وادریاریس ماندیم ولی بعضی از دوستان که از تشرف حضور مبارک بفرانسه می‌آمدند ابلاغ فرمودند که هیک اقدس مایلند که شما بجنوب فرانسه در شهر نیس بروید و ان سال محفل روحانی این شهر را تشکیل دهید ما هم فسروا اطاعت کرده به نیس رفتیم.  
س - موقعی که شما بفرانسه رفتید چند نفر بهائی داشت و در مراجعت شما عدد آنها به چند می‌رسید؟

ج - در ابتدا فقط محفل روحانی پاریس و لیون موجود بودند بعداً محفل روحانی نیس و سپس محفل روحانی مارسی و اولرثان و چند محل دیگر تشکیل شدند و در اویل (رضوان) سال ۱۹۵۷ بر حسب امر حضرت ولی محبوب امیرالله محلی با هفت محفل محلی تشکیل گردید. در ابتدای ورودمان بیش از یکصد و پنج بهائی فرانسو در این کشور موجود نبود ولی بعداً بیش از چهارصد و پنجاه نفر دیگر تصدیق کردند و بودند و تمام لجنات مختلفه را تشکیل دادند. تمام کتب امری از رو ترجمه‌های انگلیسی حضرت ولی امیرالله به فرانسه ترجمه شده - بهائیان فرانسو نمازیزگ و کوچک را میخوانند روزه میگیرند و در انتخابات با نهایت روح و ریحان شرکت مینمایند و تعطیلات بهائی را هم مراعات مینمایند.

س - موضوع حرمت شرب مسکرات چگونه برای آنها حل شده است؟

ج - فرانسو بسیار منظم است همین که حرمت موضوع را فهمید فوراً اجرا مینماید. احباء در رستورانهای و پذیرایی های داخلی و خارجی از توشیدن الكل خودداری مینمایند.

س - در تبلیغ امیرالله کدام دسته از مهاجرین بیشتر مفکیت دارند؟

ج - فرانسویهای جنوب فرانسه مثلاً نیس - مارسی - لیون - مونبیلیه - تولوز وغیره روحیه ایشان شباهت کاملی به روحیه ایرانی دارد و جاذبه مخصوصی هم برای ایرانیان دارند از این لحاظ بهائیان ایرانی مقیم فرانسه، مفکیت تبلیغیشان خیلی بیشتر میباشد.

س - امر بهائی از چه سالی در فرانسه نفوذ کرده؟

ج - دیانت مقدس بهائی از سال ۱۸۸۶ در فرانسه نفوذ کرده زیرا کنت دو گویندو کتاب معروف خود راجع به حوادث دوره حضرت اعلی و شهادات مومنین اولیه را نوشت و چاپ کرد و این کتاب منتشر شد و سبب جلب نظر سایر خاورشناسان جهان مانند پروفسور براون و چند نفر دیگر از خاورشناسان آلمانی و اتریشی وغیره گردید که کتابهای گویندو را به زبانهای مختلفه اروپائی ترجمه و منتشر نمودند حتی کتاب گویندو بقدرتی جالب بنظر رسید که خود پروفسور براون کارا در کتابهای مختلفی که راجع به امر نوشته اسم گویندو را بنام منبع الهام خود ذکر نموده است.

متلا در نخستین کتاب براون بنام *A Year Among the Persian* (یا (یک سال در میان ایرانیان) صراحتاً اقرار کرده که هیچ کتابی تا کنون حوادث اولیه عهد رسولی را از شهادت وغیره باین خوی که گویندو نوشته بررسی نکرده است بعلاوه گویندو فرانسو از کتاب بیان فارسی در انتهای کتاب معروف خود *en Asie* بنام *Les Religion et la Philosophy* (یا ( مذهب و فلسفه در آسیا) قطعانی ترجمه کرده است به قسمی که میتوان گفت که امر بهائی از همان سالهای اولیه تأسیس در اکثر کشورهای اروپا معروف شده، وابن موضوع را هم خود پروفسور براون در کتابهایش ذکر کرده است.

س - آیا در آن سالها از بین بهائیان اولیه کسی بحضور مومنین امر بهائی مشرف شد یا خیر؟

ج - بسال ۱۸۹۸ یعنی شش سال پس از صعود جمال اقدس ایمی نخستین گروه بهائیان فرانسه که اولین جمعیت بهائی اروپا بود به حضور حضرت من طاف حوله الاسما حضرت عبد البهاء رسید و بسیار مورد توجه و عنایت مرکز مینا ت عهد الهی قرار گرفتند.

س - آیا نویسنده کتاب مفاوضات چنانچه شنید، ایم هنوز حیات دارد؟

ج - نویسنده کتاب مفاوضات که بفرانسه بنام *Acce* *Les Lecons de St. Jean d'* یاد رسمی ای عکانایده میشود هنوز زنده و در نهایت خوی در کوچه رنوآر پاریس زندگی مینماید. این خانم زکیه سالهای متعددی در محضر اطهر مرکز میناق بسربرده و سو الاخ خود را مطرح مینموده و سپس جوابهای صادره از فم اطهر را یادداشت میکرده و سپس در اوقات فراغت جمع آوری و تنظیم مینموده و بحضور حضرت عبد البهاء ارواحنا لرمسه الاطهر فداء میفرستاده تصحیح فرمایند و خود مدام باری Barney مسوده تصحیح شده را که تمام تصحیحهای مورد ذکر بخط حضرت عبد البهاء صورت گرفته بمن نشان داد و من از ایشان تقاضا کردم که بساحت دیوان عدل اعظم الهی تقدیم نماید. این کتاب پس از تصحیح مجدداً به فرانسه فرستاده شد و مدام باری و شوهرش هیبولیت دریفوس آنرا بفرانسه بسیار سلیس ترجمه نمودند و از آن ترجمه فرانسه به تمام زبانهای جهان ترجمه شده است.

جمعی از احبابی شمال فرانسه در روز تبلیغ ناحیه اورلئان



نمایی از حظیره القدس پاریس



س - در حال حاضر کتابهای امری که به زبان فرانسه ترجمه و چاپ شده کدام است؟  
ج - کتابهای مناجات و کلیه کتابهایی که حضرت ولی محبوب امیرالله به انگلیسی ترجمه کرد، اند  
یا بفرانسه ترجمه و چاپ شده، و یا در دست اقدام است، مثلاً کتاب منتخبات آثار جمال اقدس ابھی به  
خرج واهتمام میس ساندرسن Miss Sanderson که قسمتی از ثروت خود را وقف چاپ کتابهای فرانسه  
کرده بود چاپ و بنام دیانت جهانی بهائی La Foi Mondiale Bahá'ie میشود.  
کتاب God Passes By هم به فرانسه بسیار پاکیزه و سلیسی ترجمه و چاپ گردید، و قریباً منتشر  
میگردد. همچنین برای اعلان عمومی امر بهائی و دستور نیووان عدل الهی قسمتی از الواح ملوک دریک جلد  
مخصوصی که یک صفحه آن عین لوح بیزان نازله (عربی یا فارسی) و در صفحه مقابل ترجمه همان آیات  
به فرانسه نوشته شده و تذہیب گردیده توسط مؤسسه مخصوص اینکار چاپ گردید، قریباً منتشر خواهد  
شد و بند، عضویت ترجمه کتاب God Passes By هم بود، ام و در انتخاب مؤسسه که برای  
چاپ کتاب فوق الذکر اقدام خواهد کرد تا حد امکان اقدام کرد، ام.

س - در حال حاضر آیا بهائیان فرانسه مرکز اداری ملی (حظیره القدس) دارند یا خیر؟  
ج - حضرت ولی محبوب امیرالله دستور فرمودند که حظیره القدس ملی در ناحیه ۱۶ پاریس که  
در نزدیکی جنگل بولونی میباشد خریداری گردد که از بهترین نواحی پاریس و دارای هوای بسیار خوبی  
است و جنب بولوار دلسز Delessert یعنی همان نقطه ای است که حضرت عبد البهاء در مدت اقامت  
خود در پاریس در آنجا تشریف داشتند امروزه این حظیره القدس خریداری وجود و تمام احتفالات و ضیافت  
وکیتهای ملی و محلی پاریس در این نقطه تشکیل میشود.

س - آیا دولت فرانسه امر بهائی را به رسمیت شناخته است یا خیر؟  
ج - بله بسال ۱۹۵۸ در ماه زانویه که محفل مقدس روحانی ملی بهائیان فرانسه اساسنامه  
خود را برای دولت فرانسه (وزارت کشور) فرستاد وزارت کشور هم به اداره شهریان پاریس دستور داد  
که دیانت بهائی را به رسمیت بشناسد و در روزنامه رسمی دولت فرانسه چاپ و منتشر گردیده است،  
س - آیا بهائیان فرانسه در اجرای نقشه منیعه نه ساله بیت العدل اعظم الهی سهمی دارند؟  
ج - در کلیه کشورهای فرانسه زبان مطبوعات بهائی از طرف محفل مقدس روحانی ملی بهائیان  
فرانسه فرستاده میشود حتی به وقت نام و جزایر جنوب آسیا مانند هائیتی Haiti و تائیتی Taiti و  
غیره و نقاط مفصلی هم در نقشه نه ساله سهمیه محفل مقدس روحانی ملی بهائیان فرانسه میباشد که با  
نهایت جدیت و فعالیت اقدام مینمایند.

از لطفی که برای قبول این مصاحبه فرمودید بسیار مشکریم و انشاء الله در آینده نیز مصاحبه های  
دیگری با شما خواهیم داشت.

# مجلس قدسیان

از بجهت پرسی

کاو از برآمد از چنانه  
چون آتش ما کشد زیانه  
کافم بکار از این میانه  
از درد سر من شبانه  
باشد چو سراب بیکرانه  
بر سینه مرغ جان نشانه  
این طاير دور از آشیانه  
افتاده بدم در آستانه  
بر خاست ز چنگ مطری  
مالید جو گوش چنگ مطری

ساق بده آن من مفانه  
یك جرعه از آب آتشین ده  
ای بحر بر این غریق موجی  
رسنیم به جنام صبحگاهی  
دنیا بخيال شخص سیرواب  
ای تیرکمان ابروی تو  
باز آمد و آشیان بنادر  
در مجلس قدسیان زمستی

امروز بدیع گشت و خرم

عالی ز لقای غصن اعظم

(۲۹۴)

# کتاب رسالت دلایل اقدس

نقاش: اسرار آثار خصوصی (جلد اول)  
تألیف: ماضل شیرخانب فاضل بازدیدی

و خصائص عمومیه آیات و بیانات ابھی نظر به  
عربیت و مراعات قوانین ادبی و فصاحت و بلاغت  
و سلاست و سهولت و عذوت و در عمق و مناعت  
و توسع بنوی بدیع منتظم و بجز مواضعی چند  
که دقیق لازم است تمام آیات احکام واضح  
الارتباط والتوالی میباشد و علت ضرورت احکام  
و تأکید در عمل را به غایت استحکام آورده و استدلال  
برای اثبات حقیقت این امر و مقام شامخ مظہر  
آنرا نیز مهده دار شده اعتراضات معتبرین  
را جواب گفته بشارات و ایندارات نسبت به آئیه  
را به حد کمال رسانده . این کتاب که به اسلوب  
و نظم عظیمی باولین آئیه راجع به اساس عرفان  
و ایمان در جهنه اش علامت و آغاز شد در خسط  
تصاعد تعالیم بآیات راجع به بلوغ عالم متهی  
گشت .

للہ  
ودرخطابی از حضرت عبدالبهاء به میرزا فضل ا  
معاون التجار در میاند و آب قوله :  
”کتاب اقدس را بخط من ادرک لقا“  
ریه حضرت زین المقربین علیه بھاء اللہ تطبیق  
نمایید ... ”خط جناب زین صحیح است“ الخ  
که دلالت بر تفسیر و کراحت ایشان از تصرفات

کتاب اقدس کتاب شریعت بهائیه و ام -  
الکتاب این امر به سال ۱۲۸۶ هـ در سجن  
اعظم سربازخانه عکاشروع شد و بدین نام مسمی  
گردید و شریعت بیان را نسخ و تغییرداد و مرجع  
تمام احکام واوامر و نواهي گشت و نسخه اش از  
عکا برای اهل بھاء رسیده منتشر شد و زین المقربین  
موصوف در تحت همین نام به نوی که در تحت  
نام سو'ال مشروح و مفصل میباشد قبل و بعد ادا  
سو'الاتی از احکام و مقررات و نیز از تبیین و تفصیل  
بعضی از آیات کتاب عرضه داشت و اجویه صدور  
یافت که مجموع و منتظم گشته بعد از چندی بنام  
رساله سو'ال و جواب منتشر و نیز مطبع گردید  
و رساله مذکور به مقام مبین و متم کتاب محسوب  
است .

در الواح دیگر ابھی خصوصا در آثار مولی السوری  
عبدالبهاء و هم از مقام ولی امرالله دستورهائی  
است که تبیین و تفصیل و فروع احکام کتاب بلکه  
بالنسبه بظواهر کتاب احکام حدید میباشد ولا جم  
شریعت معموله امروزه بهائی مجموعه احکام  
و معارف و عقاید مذکوره است که در کتاب امر  
و خلق منظم گردید و کتاب اقدس بعلاوه فضائل

وصراطه الاقم بين العالمين قل انه لمطلوع  
علم الله لوانتم تعلمون . . . قل تالله الحق  
لا يغنىكم اليم كتب العالم ولا ما فيه من  
الصحف الا بهذا الكتاب الذى ينطق في قطب  
الابداع انه لا الله الا أنا الحكيم العليم . . .  
قل هذا روح الكتب قد نفع به في القلم الاعلى  
وانصع من في الانشأ الا من اخذته نعمات  
رحمتى وفوحات الطافق المهيمنة على العالمين  
. . . من يقرء آيه من آياتي لخير له من ان يقرء  
كتب الاولين والآخرين . . .

دیگر راجع به موضوع تطبیق کتاب با قوانین  
مقرر ادبیه قوله :

"قل يا معشر العلماء لا تزدوا كتاب  
الله بما عندكم من القواعد والعلوم انه لقطاس  
الحق بين الخلق قد يوزن ما عند الامم بهذا  
القطاس الاعظم وانه بنفسه لوانتم تعلمون  
( نظر بقوانين نحویه استعمال قد بر فعل مضارع  
یوزن نه برای افاده ) تقليل خلاف مشهور میباشد  
ولی در کتاب شرح رضی است " وقد يستعمل  
للتتحقق مجرد اعن معنی التقليل نحو : قد نسی  
تقلب وجهك ويستعمل ايضا للتکثیر في موضع  
الدعا كما ذكرنا في ریما قال تعالى " قد یعلم  
الله المعوقین " . . . ودر کتاب مفتن الليبس  
" وقد مضى ان بعضهم حمل عليه قد یعلم الله  
ما انتم عليه قال الزمخشري دخلت قد توکید العلم  
ویرجع ذلك الى توکید الوعید )

واینکه در صورت تخلاف کتاب با قوانین ادبیه  
وغيرها که فیما بین ملت مقرر بود از آنها صرف نظر  
کنند بهمین منوال پس از صدور قرآن و آئین اسلام  
نسبت به قواعد مقرر عربان جاھلیه بعمل آمد  
و آنها منسخ و مترونک گشت و در ذیل کممه قد  
هم ذکری است .

ونیز درباره " نظم کتاب اقدس است قوله :  
" قد اضطرب النظم من هذا النظم الاعظم

در آثار اصلیه مینماید و غصن اکبر الواح کیسره \*  
مطول و متوسط و مختصرا رابتواوی و تنازل در طبعه  
اول منظم نمود و طبعه اولی مذکور در بیشتر در  
حدود سال ۱۳۰۸ هـ صورت گرفته و طبعه  
ثانیه کتاب چند سال دیگر بعد از آن حضرت  
بعین همان اول وقوع یافت و طبعه ثالثه متاخر ا  
در طهران فقط نفس کتاب اقدس به طبع نسا  
مرغوبی صورت یافت و طبعه رابعه درین سنین  
نیز مانند ثالث واقع شد .

وبعض از مواضیع مهمه که در آن کتاب متعرض  
شدند آنکه چون در سالهای ادرنه بمدار  
بیم الفصل وارتفاع رایت استقلال این امر  
بسیاری از مومنین اقتضا و اصرار صدور احکام  
نمودند و در الواح صادره در جواب نظر بـ  
مصالح وقت امر به اقتضا و اتباع اعمال و سنن  
و اخلاق خود میفرمودند تا آنکه استدعا مقبول  
گردید قوله :

" قد حضرت لدى العرش عرائض شتى  
من الذين آمنوا و سألوا فيها الله رب ما يسرى  
ومالا يرى رب العالمين لذا نزلنا اللوح و زيناه  
بطراز الامر لعل الناس باحكام ربهم يعطفون  
و كذلك سئلنا من قبل في سنين متواليات وامسكتنا  
القلم حکمة من لدننا الى ان حضرت کتب مـ  
نفس معدودات في تلك الايام لذا اجبنا هـ  
بالحق بما تحبب به القلب . . .

و در اثری به امضا خادم الله خطاب به زین  
المقربین مورخ ۱۲۹۶ چنین مسطور است قوله :  
" واما درباره " کتاب اقدس مرقوم  
داشتہ بودید مخصوص جناب آقا محمد باقر  
علیه ۶۶۹ بفرستید فارسی آن چند فقره از  
قبل تازل وبعد قلم اعلى توجه به بیان نفرمود  
لذا ارسال شد . . .

و دیگر راجع به عظمت مقام کتاب است قوله :  
" هذا کتاب اصبع مصباح القدم للعلم

۱۲۸۸ هق با همراهانش در عکا هلاک گردید  
وازاین معلم است که اتمام کتاب در حدود آن  
تاریخ وقوع یافته .

و در آن‌ری دیگر به امضا " خادم خطاب به آقا  
جمال بروجردی است :

" این بسی واضح که کتاب اقدس از  
سماء مشیت نازل شد و در سینین معدوده مستور  
بود تا آنکه جمعی از نقوص مقبله، موقفه از اطراف  
از احکام الهی سو' ال نعودند و بکمال عجززو  
ابتھال سائل شدند لذا امر بارسال کتاب اقدس  
شد . " الخ

وازاین و آن‌ری دیگر مستنبط است که ارسال اولین  
نسخه کتاب اقدس به ایران در حدود سال  
۱۲۹۰ شد .

ولوح اقدس

لوحی است که برای تنی از مسیحیین که ایمان  
به این امر یافت صادر گردید قوله :

" هذا کتاب من لدننا الى الذى ما  
ما منعته سمات الا سماء عن الله فاطر الارض  
والسماء . "

و استعمال کلمه مقدس و اقدس در آثار و افسوه  
به تجلیل محضر ابھی در عکا و غیرها بسیار  
است از آن جمله در کتاب اقدس است :

" شطري القدس العقام المقدس "   
و در آثار حضرت عبدالبهاء و افواه بهائیان  
آن عصر متداول و کثیر الاستعمال بود .

و اختلف الترتیب بهذه البديع الذى ما شهدت  
عين الابداع شبھه اغتصسا في بحر بيانى لعمل  
تطلعون بما فيه من لثالي الحكمة والاسرار ."  
ونیز راجع به اتباع آن کتاب در لوحی است :  
" تمسکوا بالکتاب المقدس الذى انزله  
الرحمن من جبروته المقدس المنبع انه لم ينزل  
الله بينكم يوزن به كل الاعمال من لدن قوى  
قدیر . "

و در لوحی دیگر :  
" هو المقدس عن الذكر والبيان ذكر من لدى  
المظلوم الى الذين آمنوا بالله المهيمن القيوم  
ليأخذهم فرح ذكري الاعظم ويقرسم الى العزيز  
المحبوب و نوصيكم يا احبائي بتقوى الله و ابتاع  
ما نزل في كتابه المحفوظ و انه لكتاب المقدس ."  
و در لوح خطاب به جانب میرعبد الرحیم الذى  
فاز :

" فِي مَا قَدْ أَنْزَلْنَا فِي السُّجُنِ كَابًا مُسْمَى  
لِدِي الْعَرْشِ بِالْكِتَابِ الْأَقْدَسِ وَفِيهِ شَرْعَنَا  
الشَّرِيعَةَ وَزِينَاهُ بِاُمْرِ رَبِّ الْأَمْرِ عَلَى مَنْ فِي  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ قَلْ يَا قَوْمٌ تَمْسَكُوا بِهِ نَسْمَةٌ  
أَعْلَمُوا بِمَا نَزَلَ فِيهِ مِنْ بَدَائِعِ احْكَامِ رَبِّ الْغَفُورِ  
الْكَرِيمِ أَنَّهُ يَنْفَعُكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيُظْهِرُكُمْ  
عَمَّا لَا يَنْبَغِي أَنْهُ لَهُ الْمَدِيرُ الْمَبِينُ الْمَعْطَى  
الْبَازِلُ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ . "

و در ذیل نام بیان نیز شمه آی ثبت است :  
و در بیان تاریخ صدور کتاب اقدس از آن جمله  
دریکی از آثار بامضا " خادم چنین مسطور است :  
" در این حین به آیه مبارکه کتاب اقدس که  
در اول سجن از ملکوت مقدس نازل شد متذکر  
شد . " الخ

و در نفس کتاب ضمن خطاب به میرزا یحیی ازل  
است :

" قد اخذ الله من اغواك "   
و مرا دسید محمد اصفهانی میباشد واو به سال

نامه تاریخی

# ساد مرقومه جناب حاجی میر احمد علی

## موئخ ۱۴ ذی الحجه سال ۱۳۲۷ هجری قمری

هوثق و حقیقی لکم و لخلوصکم و نبوتکم الفداء

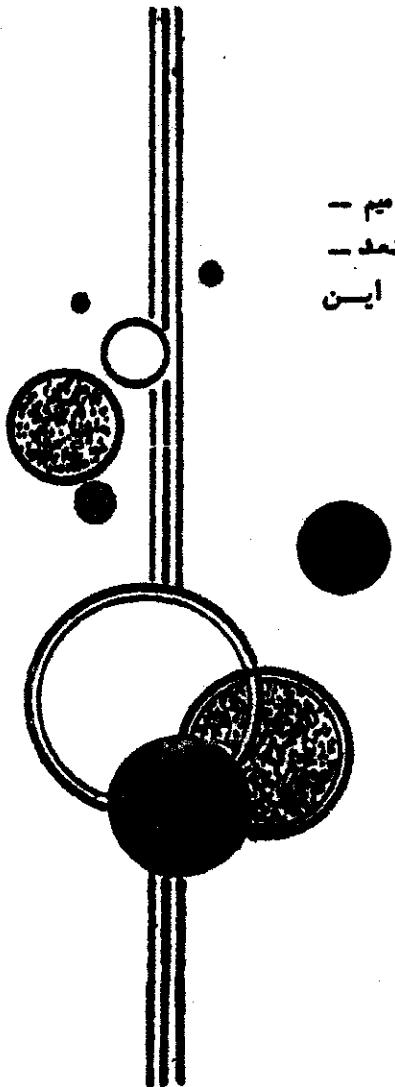
الحمد لله أقليم خراسان بنور محبت و نبوة طریع عبودیت، و قنوت و عرف جانفشاری و استقامت حضرت آقا عزیز الله روحی فداء، روشن و زنده و معطر شده است و آن جناب در جمیع رفاقه بشاشت و تشکر فرموده اند و كذلك سائین هم نوشته اند و مسرور و منون بوده اند و بدرگاه حضرت احادیث متوجه و متضرعیم و بدامن مبارک مشرق عبودیت و مطلع رقیت و محیوت متولیم که آن - کشور بکلی تقلیب و تبدیل و تحویل گردد و همت و خلوص نیت و حسن سیرت و سیرت آن جواهر محبت ظلمت ضلالت و ظلم را وذلت جهالت و توحش را زائل و معدوم فرماید و عالم را عالم دیگر و جهان را رحمانی رسانی فرماید، الحمد لله از جمیع جهات اخبار خوش وحدت و اتحاد و اشتعال و انجذاب و استقامت و جانفشاری احباب الله روحی فداهم علی التوالی میرسد، دشی کاغو زمین وسیعی رحیم خردیه اند و میل مبارک اقدس این شد که از جمیع بلاد و نفوس و امام و کوچک و بزرگ اعانه و کمک برایشان برود و از ساحت اقدس ابتداء فرموده اند و حتى اطفال هم ده مثالیک تا سه مثالیک خود آوردند ودادند و نزدیک صد لیره شده است و هنوز تمام نشد، است و به حضور مبارک مشرف نشد، است و این عنم جنم مبارک خیری است عام ابدی و نهراش همه راشامل است و عالم را متحد مینماید و کارها را سهل و آسان مینکند و دوره سارا نزدیک مینکند و بیگانه را یگانه مینماید بشارت فرمودند که لمح مبارک مقدس عالم هم نازل نرمایند که جمیع اهل بها در این عمل مبرور مشکور شریک شوند و حقیقت این عرض الحسن لله فی الله خالصا لوجه الله است و هر وقت هر جائی هم تأسیس مشرق الاذکار میخواهند نمایند و یسا تأسیس خیری نمایند آنها و همه شریک خواهند شد دیگر نمیدانم نازل شده و یا میشود رچه خوب است و مبارک است و سبقت در خیرات است و سرحت در حسنات است چه که بسیاری هستند، قوه تأسیس مشرق الاذکار را دارند و طالب و مشتاقهم هستند و حال شهر و محلشان هم مقتضی این تأسیس مبارک نیست والبته بیم و خف فوت شدن هم هست چه که از فردان نفسی خبر ندارد و بر حیات خود موفق نیست معن است آن وجه مخصوص را که برای این عمل مبرور است حالا کمک احباب الله شیکاغو نماید و بعد از اتمام آنجا ایشان هم اعانه کنم تا مخفی بوجو، بلکه هنگام است علاوه بوجو بنفوس هم کمک و نصرت نمایند باین معنی که اهالی آن اقليم بیانند مثلا در مشهد مقدس و با اسم خود تأسیس نماند و حال اینکه ازا اوست و بعد با اسم او رقم کنند یا نکند چه که خیر فاعلش را البته بیشنا ساند، خدمت تمام احباب و خوانین و قائمین و خادمین از مسلمین و جدید روحی فداهم و انجمن مبارک و کل فی الکل را من الکل سلام برسانند، حضرت آقا سید اسد الله بر خدمات حاضر است و سلام دارند، السلام علکم

حیدر علی

# قِسْمَتْ فِي حَوْلَانَاهِنْ

مطالب این شماره:

بيان مبارک حضرت عبد البهاء - برخیزیم و بخرامیم -  
جنود ملا اعلی - یک نفر هست - سواحل مستمد -  
قسطنی از یک مکوب - از بذایع الافار - مسابقه این  
شماره - جواب مسابقه شماره ۲۹۱



از بیانات مبارکه حضرت عبدالبهاء :

امروز روز خدمت است، جامه خوف و صمّت و سکون را

بخطق و پیان و اطمینان و اهرار تبدیل نمایید.

# بر حرم و بخرام

از منوچهر شاعر

مهاجر عزیز بولیویا

## د وست من

نمید انم از درگاهش جز روشن بینی و نیک آندینی برایت چه بخواهم و رجای این  
دواز آن روست که خود فهمیده ام سخنانم دلپذیر نیست لکن ترا دلی سخن پذیر  
همست .

نوشته بودی کلمه ای بنویسم و سخنی بگویم . چه بنویسم و چه بگویم و حال آن که  
همیشه سلطان معرفت دوستان را غلای خوش بوده ام و درگاه داناییشان را چاکری  
حلقه بگوش . نه کنگلاوی در سرای فکرت آنان توانم و نه خوده گیری بر روشی‌ایشان  
اما اندک زبانی است که به نسیم فضل خداوندی چون با زمانده های ناچیز خرم من  
هستی لرزش داشته ام و خارج از دایره استحقاق در حلقة مهاجرین بای گذاشته ام  
از این رو قلم را با همه ناتوانی بردامنه . لغزنه کاغذ میگذارم و امید آن دارم که  
گردش را گذشت و صبرت مراقب شود و گوشش را توجه و مهربت همراه گردد .

برایت نوشت که واکنشا در برابر کلمه مهاجرت متفاوت است . عده ای در مقابل تمام  
پدیده های خارج از وجودشان بی تفاوتند . این بی تفاوتی از کجا می‌آید سخنی است  
ومطلبی که نامه ای جداگانه میخواهد . در هر حال این دسته نمیخواهند که بدانتند  
وبتوانند و گروه دیگر عزیزانی که میخواهند ولی نمیتوانند وبالاخره آنان که میتوانند  
لکن نمیخواهند . با جوانان دسته اخیر صحبتی دارم و گفت و شنودی . ولی ترس

..... بخ خیزیم و بخ رامیم

آن دارم که از گذر قلم بربرگ دلشان غبار رنجشی نشیند.

پس بگذار دوست من بهانه ها را از زبان تو بشنونیم .

چرا یک جوان با همه تواناییش ندای هجرت را بیکنید؟

— آه رشته های مهر و بستگی به میهن عزیز سیار قوی است و دوری از آن برایم غیر ممکن است.

— جدایی از خویشان و دوری از الطاعشان را نمیتوانم از فراغت فراغی ندارند از آن رو که حکمرانی کوشیده اشانه و فرزند محبوبشان،

د وست من گشته از آنکه در امر مهاجرت رضایت والدین شرط نیست همه  
این بهانه ها هم تنها غم دوری از خانه نتواند بود کی هم خوگیری به اطراف ایمان  
است و پایی گذاشتند در رد های ایشان عادت به محیط است وستگی به طبیعت  
اطراف . اما راستی چرا این یک را هم از همان طبیعت نمی آوری ؟ پرندگان را به بین  
بعجه هایشان چون بر رواز آموختند برخانه پدری بر دوی میگزند و خود در بی سود ایشان  
دیگر میگزند . یک نویسنده عرب میگوید " میدانی چرا پرندگان در قفس لانه نمیسازند ؟  
چون نمیخواهند اسارت را برای جوگان خود به میراث بگذارند ". و حال آن که  
پدران ما در قفس عادات آشیانه ساخته اند و میراث بستگیهای محدود کننده را چاشنی  
حیات فرزند انسان کرده اند . این فرصتی است وفضلی که رهایشان نمایند تا بـ  
صدقاق این لوح مبارک شهیبری بگشایند و صیدی بنمایند :  
هو الامـ

ای باز هوای محبت الله وقت پرواز است و کشف راز است و هنگام هجز و نیاز است تا  
توانی همچو بنما و شهیری بگشای و صیدی بنما و شکاری بیفکن تا در راسعده شهریار ملکوت  
مقریابی و در فضای دلگشاگش حی لا یمود سیر نمائی اگر بدانی که چه فضی محیط  
است و چه عنایتی در این بسیط البته جسم بگذاری و جان شوی عالم خاک بنهش  
کوک افلالک گردی و البهاء علیک ۰ ع ع  
و باز خواهی گفت :

- تحصیل مانع کار است؟

آری تحصیل علوم در این امر بدین مقای رفیع دارد . لکن هدف از تحصیل ممکن است  
چه چیز باشد ؟

الف - مدرک . اگر هدف مدرک است که امروزه در هرگوشه دنیا وصال چنین شاهد چاپ شده‌ای آسان است و در بعض موارد رایگان .

ب - دانایی بهشت و بینایی بهتر - لازمه چنین آرمانی دارا بودن روانی است که دانش را در هر نقطه ای بجود و حکمت را با تماش وجود بخواهد و بدینه است در این هجرت نه تنها تعج این دریا آرام نمیگیرد و التهاب این آتش خاموش نمیبزید بلکه چنانکه تجربه در مورد ایرانیان و خاصه جوانان بهائی نشان داده این تعج و اشتعال در نقاط مهاجرتی باوج کمال و درخشش میرسد .

جناب میرزا مهدی اخوان الصفا در زادگاه خود شهر یزد بخشش باشندگان مشغول بودند و مختصر سواد خواندن و نوشتن هم داشتند. در هنگامی که در این شهر بلو شد و جمعی از احباب جام شهادت نوشیدند (شرح مفصل آن در تاریخ جناب محمد طاهر مالبیری مسطور است) جناب اخوان الصفا از دست اعداً جان بسلام برداشت و عازم کوی محبوب شدند در هنگام تشرف بحضور حضرت عبدالبهاء هیکل مبارک امر فرمودند که شما باید برای امر مهم تبلیغ حرکت نمائید ایشان در نهایت خجالت و انفعال اظهار داشتند قریان من نه سواد دارم و نه قوهٔ تکم. مجدد امر فرمودند. باز جناب اخوان الصفا مراتب عجز و ناتوانی خود را

مجدداً امر فرمودند . باز جناب اخوان الصفا مراتب عجز و ناتوانی خود را در خصوص این موضوع عرض نمودند بالاخره برای بار سوم امر فرمودند و بازبا ابراز عجز و زیونی ایشان مواجه شدند این بار هیکل مبارک فرمودند لازم است برای شما مثلی بیاورم . در ایامی که در بغداد بودیم یکسی از احباب حضور جمال مبارک مشرف شد و عرض نمود جمعی از احباب هستیم وبقصد تغیر و تغییر آب و هوا عازم خارج شهر هستیم اجازه میخواهیم امر فرمائید حضرت عبد البهاء را هم با خود ببریم . جمال اقدس ابهی اجازه فرمودند و خلاصه جمعی با همه گونه وسائل و اغذيه لازم باچند رأس اسب حرکت نمودیم در بین راه یک نفر اسب سوار در نهایت کافت و ضعف با جنه ای نحیف و لا غر و موهای زولیده و ریش هائی که در اثر دود چیق زرد شده بود با اسپن لاغر و بُنیه بما برخورد و پرسید سر کرده این جمع کیست ؟ یکی از همراهان پرسید چه حاجتی داری ؟ گفت مقداری توتون . فوراً اجابت نمود . سپس گفت قند و چای بازی ب درنگ با عنایت شد . سپس نان طلب کرد و آن هم اعطای گردید و در آخرین تقاضا مبلغی هم وجه نقد خواست که آن هم در دسترسش گذاشته شد و حرکت کرد . حاضرین به شخص سرگرد اظهار داشتند ما جمعی هستیم سالم و قوی و او یکفر ضعیف و ناتوان چه شد که هرچه خواست فسوار در اختیارش گذاشتند . حکمت این عمل چه بود ؟ اظهار داشت شما اطلاع ندارید . این شخص تنها نیست یکصد نفر از یاران مسلح او سوار بشه اسب داشت تا صفت بسته اند و اگر این شخص یک هو میکشد صد نفر بـما حمله میکردند و ما نابود میشدیم .

حال ای اخوان الصفا تو حرکت کن بمحض این که یک هویتکش هزارها نفوس از ملکوت ایهی ترا یاری مینمایند . جنود تائید پشت سرتوصاف بسته آند تو هویتکش و ملاحظه نما چگونه تائید میرسد . بالاخره آن روح پاک باعث تصدیق جمع کمیری گردید و همه عمر را در سفر و تبلیغ و تشویق دوستان صرف نمود .

# یک نفر هست

از شیرین رضوی

یک نفر هست که م آید  
و شما را بخدا میخواند  
یکنفر هست که هرجا رهتان تاریک است  
شع راهی بشما می بخشد  
یکنفر هست که از راه شما  
ستگها را همه بر میدارد .  
یکنفر هست که هرجا که قدم بگذارد  
چشم او سو شما میگردد  
یکنفر هست که از پشت حصار  
باز هم او بشما مینگرد  
یکنفر هست که صدایش  
گوشتان را آشناست  
و هر روز میآید و با بانگ بلند  
شمارا بخدا میخواند  
و شما هیچ نیدانید این صدا از گیست  
وز کدامین سو ؟  
لیک خوب میدانید یکنفر هست  
که هرجا رهتان تاریک است  
شع راهی بشما می بخشد .



ترجمه و انتساب ا. خوری

در اواخر سال ۱۹۶۷ لجه مل جوانان مالری با طرح نقشه‌ای مخصوص از جوانان دعوت نمود که از تعطیلات خود پرای سفرهای تشویق استفاده نمایند. تعدادی از جوانان آن سامان باین ندا باسن ثبت داده به نقاط در و نزدیک رهسپار گشتند. گانزان یکی از دانشجویان فعال دانشگاه مالری در کوالا‌لامپور و منش لجه مذکور نیز در اجرای این منظور از کشور مالایا سفر ساراواک را اختیار کرد. اینک قسته‌های از یادداشت‌های روزانه این جوان فیضور را از نظر خوانندگان گرامی میگرداند.

.....

— سرگردید و مسائل مختلفه امری مورد بحث و تدقیق قرار گرفت. در یکی از این احتفالات بارقه حقیقت بقلب جوان تابید و او را بنور ایمان روشنی بخشید. در یکی از این ایام که باران سخت میبارد ناگزیر درخانه ماندیم. صاحبخانه که بیرونی روشن ضعیر بود در پذیرایی کوشید و با محبت و عطفت خاص خود ما را شرم‌سار نمود. ناهاری مهیا کرد و خوانی گسترد. ما نیز برای جبران زحمات و قدرتانی از الطافش دست بکار تعمیر خانه و اسباب خانه اشدمیم و در این ضمن از امرالله با او سخن‌ها گفتم. میزان ما همان روز در متنهای سور اظهار ایمان نمود. ما نیز درحالی که از این موقیت سرمست بودیم با او وداع گفته بعد از ظهر آنسوز رحل افامت درخانه ای دیگر انگشتیم. در اینجا هم تأییدات الهیه شامل حال شد و تمام افراد عائله ای که میزان ما را بعده گرفته بودند بفوز ایمان نائل گشتهند.

روز بعد که بنقطه دیگر شناختیم جوانی از اهل کیا که زبان مالری را خوب صحبت میکرد نسبت به امرالله علاوه ای فراوان ابراز داشت و روز بعد تقاضای تسجیل نمود. بعضی از ساکنین این نقطه

به اتفاق دو همسفر عسزیز خود سنگابور را پشت سر گذاشته راه سفر در پیش گرفتیم. شوق دیدار بارانی که از تولد روحانی آنان چندی نیکنکش و امکان درک لحظاتی که این ده نشینان پاکدل تولید جدیدی بیانند ما را بجلو میکشاند. در این مترکاه که گوچینگ نام داشت فیض ملاقات حناب دکتر فوز دار و خانم ایشان دست داد و پاکلب دستورات و راهنمایی های لازمه از ایشان توشیه و آذوقه معنوی فراهم گردید. از آنجا با قایق موتوری به موکاه حرکت کردیم و پس از وصول باین نقطه با دوچرخه هائی که کرایسه نمودیم خود را به بتانگ رسانیدیم. وظایف روحانی ما از این لحظه شروع میشد. به منازل یک یک احبا مراجعه و آنان را برای انعقاد جلسه دعوت نمودیم. آن شب مغفل ما روح و شور خاصی داشت. در این صفحات می‌توانیم مسیحی بسرای جلب اهالی متousel به ککهای مادی شده اند. در این باره مذکراتی بعمل آمد و از همان بارا ن از این اقدام مبلغین مسیحی روشن شده حقیقت امر را دریافتند. این بیبل جلسات در سایر نقاط نیز با جمعی کبیر از باران و متربان حقیقت بردا

و جالب بود یک با کلامه و عینک دست و میزد  
و دیگری با البسه کلفتی که بر تن داشت قادر به شنا  
کردن نبود و در هفتم حواله جامه دانی هم در دست  
گرفته بود . عاقبت به ساحل رسیدیم موتور قایق  
از کار افتاده بود . به نزدیک ترین خانه ای که در  
آن حوالی بود رفته سروتن و البسه خود را خشک  
کردیم و پس از تعمیر موتور مجدداً بسوی مقصدی  
که در نظر بود عازم شدیم اما بار دیگر دچار طوفان  
گشتم و بالاخره در حالی که بشدت میزیدیم  
ولباس خشکی هم برایمان باقی نمانده بود به محل  
معهود رسیدیم . هریک لباس مختصی از صاحب خانه  
بعارت گرفته به جلسه ای که ترتیب انعقاد آن را  
از بد و ورود داده بودیم رفیم . پس از خاتمه  
جلسه که دیگر رفقی در بدن نداشتیم به منزل  
مراجعةت نمودیم و با میلیون ها پشه که در انتظار ما  
بودند به مبارزه مشغول گشتم .

روز بعد البسه خیس خود را در جامه دانهای  
خیس تر نهاده عنم مراجعت نمودیم . در بین  
راه با مردی که نسال ملاقات و مذاکرات امری  
نمودیم که منجر به تصدیق او شد . در منزلگاه  
بعدی نیز تعدادی دیگر از اهالی آژجه یک نفر  
از اهل کیا در ظل امرالله وارد شدند . در این  
 نقطه که بروه نام دارد طی سه سال اخیر ۶۴  
نفر به امرالله مومن گردیده اند و آتشب در میان  
این قیافه های نورانی محفل بسیار با شکوه  
و روحی خشی بربا گردید .

روز پانزدهم مارچ که به موكاه نقطه اولیه مراجعت  
کردیم نتیجه امتحاناتم در دانشگاه بدستم رسید .  
خداراشکر قبل شده بودم .

ارمغانی که از این سفر آورده و میتوانم به عموم  
اجباً خصوصاً جوانان غیور امرالله هدیه نمایم این  
است که در این صفحات زینه ای عجیب و بی نظیر  
جهت تبلیغ و تبشير امرالله وجود دارد چه بسیار  
از ساکین این دهات که در خانه های متفرق

بیم آن داشتند که با قبیل دیانت بهائی از  
کک های مادی میسیونرهای مسیحی محروم گردند  
طی روز دیگر که اهالی ده برای انجام یکسی از  
مراسم مذهبی کاتولیک گرد هم آمده بودند با  
بنجتفر از آنان مذاکرات امری بعمل آمد و هنگامی  
که آن نقطه را ترک میکردیم همکی ایمان خود  
را نسبت به امر حضرت بهاء الله ابراز داشتند .  
در دهکده ای دیگر پس از انعقاد جلسه ای که  
بسیاری از روستاییان در آن شرکت داشتند و در باره  
مسیحیت از نظر امر بهائی صحبت شد شن نفر  
مجذوب تعالیم مبارکه شده تقاضا نمودند که نام  
آنان در زمرة احباب ثبت گردد . مرد جوانی هم  
که انقلاب شدیدی در قلب خود احساس میکرد  
نسبت به امرالله علاقه وافری ابراز داشت و اظهار  
ایمان خود را ببعد موكول نمود .

روز بعد که ۱۲ مارچ ۱۹۶۸ بود پس از تدارک  
وسائل سفر قصد نقطه ای دیگر نمودیم و در آنجا  
با یاران تازه تصدیق ملاقات نموده در باره  
سائل مختلف امری به منظور تثیید معارف امری  
آنها مذکور و مطالعی را مورد مطالعه قراردادیم  
در بین راه ماجراه مهیجی رخ داد و برخاطرات  
فراموش نشدنی ما در این سفر افزود .

بعدت بارندگی روز قبل آب رودخانه بسیار بالا  
آمده و با جریانی تندر آنچه در مسیر خودی یافت  
میبرد . با این وضع قایق کچک ما بر سطح رودخانه  
در حرکت بود که ناگهان قایق بزرگی از کار مَا  
عبور گرد و در اثر امواج بزرگی که ایجاد نمود  
قایق ما پر از آب شده بزیر آب فرو رفت . در حالی  
که هرسه نفر در آب شناور بودیم قایق را بختی  
په ساحل کشاندیم . قایق واگون شده بود و آنچه  
از وسائل که همراه داشتیم در رودخانه  
دستخوش جریان آب شد . آنچه بیشتر موجب  
تأثیر ما شد از دست دادن دوربین و ضبط صوت  
مابود . در عین حال منظره شناگری ما بسیار مضحك

# شمشی از کیت مکتوب

جناب روح الله در سال ۱۳۰۲ هجری قمری  
در آذربایجان از مادر بزراد و در سال ۱۳۰۸ به  
هرماهی پدر بزرگوارش باستان جمال اقدس  
ابنی مشرف شد و پس از افول نیر اعظم بشرف  
لقاء حضرت عبد البهای فائز گشت . سوادش  
کامل - خطش زیبا - نطقش بلینغ و ایمانش  
بسیار حکم بود و پس از همراهی با پسر در  
در سفرهای عدیده عاقبت در سن دوازده سالگی  
در طهران بدست حاجب الدوله به همراه  
پدر بزرگوار شهید شد . نامه نیر قسمتی از یکی  
از مکتوبات ایشان است .

## سبحان ربنا القدوس الابنی

حمد و ننا محبود یکار و محبوب بیهمتائی را سزاست که عباد خود  
را تائید نمود و توفیق بخشید که بتمام وجود از نار محبتش مشتمل  
شدند و بکمال همت بهر خدمت امرش قیام نمودند . در ظلمات  
امکان چون مهر تابان درخشیدند و مانند نسائم ربيع اشجار وجود  
را مهتر نمودند کسدورات عالم ایشان را از ذکر و ننا منع ننمود و احزان  
کوئیه ایشان را از وصف مالک بریه باز نداشت . صحاف شریف‌سی و  
اوراق لطیفه آن محبوب روحانی متتابعاً و مترادفاً رسیده و میرسد  
وازه‌ریک بآب مسرت و ابتهاج بر وجه قلب مفتح میگردید . به راستی  
عرض مینمایم در تمام مالک آذربایجان بصر این محروم به مشاهده  
طلعت نورانی آن محبوب روشن است و قلب این فانی بیاد آنحیبی  
کشن از جمله اوامر محکمه و احکام متقدنه که در اکثر الواح منزله  
از سما امر مو کدا نازل شده و در کتاب اقدس امر میرم الهی و حکم  
محکم سبحان صادر و نازل بقوله تبارک و تعالی " انصرها یا قسم

مأخذ - مجموعه خطی منحصرفرد کتابخانه جناب توفیق طبیب زاده و اصل نامه بخط جناب روح الله میباشد .

اصلیاتی الذین قاموا علی نصرة امری بین خلق و ارتفاع کلمتی فی ملکتی  
اولشک انجم سما عنایتی و مصابیع هدایتی للخلائق اجمیعین . . .  
مع این امر عظیم و حکم کریم مشاهده فرمودید و آگاهی حاصل نمود یسد  
که سوای آن محبوب نفس در این بلاد این عبد را نصرت ننمود یک  
طبقه از مدعیان محبت که با عامل شنیعه ظلمانیه عامل و به حسب  
ریاست دنیه گرفتار بھی چوچه راضی نبوده و نیستند که امثال این عبد  
در این دیار ساکن باشیم و سرا و جهرا در اطفاء نور الهی ساعی  
جاده دند که مبادا در روشی اعمال ظلمانیه آشکار شود و افعال شیطانیه  
نمودار گردد . بیریدون ان یطفقتو نور الله باقوا هم به هر لسانی بسر  
ضد این مظلوم ناطق و به هر عنوانی دررد این غریب ناطق والبته  
برخی را از قبل و بعد استماع نموده و به هوش و فراست ایمانی  
دریافت فرموده اند و طبقه دیگر دوستان لسان کم بالمواجه  
اظهار محبت و مهریانی مینمایند ولکن بالعمل کدب معنو و نفراق  
باطن آشکار و هویدا . فتنم ما قال الرب فی حقهم بقوله تبارک و تعالی  
”ر قول فخر عالمند و در عمل نئگ ام . . .

## استخراج از بدایع آثار

باشد دیگر ذلت و یأس و بلا فی بدتر از آن وقت  
که جمال مبارک را از طهران به خارج فرستادند؟  
دل سنگ میگداخت. جمیع خوشنان نالان همراهان  
وبکی مائیوس بودند. اما آن هجرت سبب اهماله  
ندا و علو کلمه الله و بروز بشارات انبیا و هدایت  
ام دنیا شد. اگر آن هجرت نبود این امور ظاهر  
نمی شد و این وقایع عظیمه هیچ یك تحقق نیافت.  
( یقیه در صفحه ۳۹۱ )

۱- این را هم در جزء بیست و نهم بنویسید .  
فرمودند ایرانیها هر امر مهی رایخواهند  
بیادداشت کنند میگویند این را هم در جزء بیست  
و نهم بنویسید . حال به اصطلاح ایرانیها این  
را هم در جزء بیست و نهم در کتاب خبرخود  
بنویسید که هرجه واقع شود سبب علو کلمه الله  
و نصرت امرالله است ولو بظاهر کمال زحمت و ذلت



# مسابقه این شماره

سوء الات ذیل از جلد نوزم کتاب قرن بدیع By God Passes که حضرت ولی امرالله آنرا به زبان انگلیسی نگاشته و جناب نصرالله مودت به فارسی برگردانیده اند استخراج شده است . به یک نفر از کسانی که جواب صحیح سوء الات را به آدرس ( طهران - ١٢٨٣ - ١١ ) ارسال دارند به قيد قرعه یک جلد کتاب مسابق هدایت جلد ششم اهداء خواهد شد . معنی است ذیل نامه خود نام و نام خانوادگی سن و میزان تحصیلات را قید فرمائید .

- ۱ - با ظهر حضرت اعلی چه دوره ای خاتمه پذیرفت و چه کوره ای بهم اتصال یافت ؟
- ۲ - نام اصلی حضرت طاهره چه بود و لقب قرة العین و طاهره را چه کسانی باشان عطا فرمودند
- ۳ - مشارکت حضرت طاهره در بدشت از چه نظر حائز اهمیت بود ؟
- ۴ - منظور از واژه سوم که بیوحتنا در مکافات آن بشارتداده چیست ؟
- ۵ - حضرت رسول اکرم در قرآن اهمیت یوم ظهرور را با چه آیاتی توصیف فرموده اند ؟
- ۶ - مدینه طهران از لسان اطهر حضرت اعلی و از قلم طهم جمال اقدس ابھی به چه خطاباتی موصوف گشته ؟
- ۷ - میرزا آقا خان که بود و به چه لقبی ملقب گردید ؟
- ۸ - اقامت حضرت بها الله در بغداد چه انزی فر مجاوین و مهاجرین بخشید و مجربه چه واقعه ای شد ؟
- ۹ - کتاب مستطاب ایقان در جواب اسئله چه کسی عز نزول یافت و نزول آین کتاب چه اساسی را بینان نهاد ؟

## جواب مسابقه شماره ۱ - ۲

چنان که خوانندگان عزیز مستحضرند از آغاز سال جاری مسابقاتی از کتب مختلفه امری در قسمت نوجوانان طرح گردیده است . مسابقه شماره ۱ و ۲ از تقطیع میلوله رضوان ۱۰۰ بود . جوابهای صحیح آن به شرح ( ۳۰۹ )

زیر و برنده خانم شهناز رهنما ربانی (ایرانی) از تهران بیباشد که جایزه مشارالیها ارسال شده است.

۱ - علام بلوغ عالم چیست؟

وحدت سیاسی و دینی و نژادی و اقتصادی و اجتماعی نوع بشر از علمات بلوغ عالم و از اعظم بشارات  
حضره در صحف الهیه نازله در ادوار سابقه و محور تعالیم مقدسه در این یوم عظیم است.

۲ - امتدادکار الهی چند سال است؟

این کو اعظم افخم بشارتش در متون صحف و زیر و کتب و اسفرار و الواح از آدم تا خاتم مدون و در تاریخ  
شرایع و ادیان از اول النبیین الی خاتم النبیین بی نظیر و عدیل و مثیل و سابقه است بشأنی بزرگوار است که  
امتدادش ۰۰۰۰۰ سال است.

۳ - اولین مشرق الاذکار بهائی در کجا بنا گشت؟

اولین مشرق الاذکار بهائی در مشهد عشق بکمال اتقان و انتظام فراهم گردید.

۴ - امتداد عهد اعلی چند سال است؟

عهد اول این عصر مبارک عهد اعلی و منتب ببنقطه اولی و مرتكز بر احکام بیان صادره از قلم آن قره عین  
انبیاء و اوصیاً امتدادش نه سال است.

۵ - اعلان قائمیت در کجا انجام شد؟

در عاصمه ایالت آذربایجان اعلان قائمیت از فم محبوب انام بسعی ولیعهد و علمای اعلام و احکام عظام  
برسید.

۶ - ملکه رومانیا طی چند اعلامیه امر الهی را گشزد جهانیان ساخت؟

ملکه نیک اخصال فرخنده فال ندائی امر ندوالجلال را لبیک گفت و در هفت اعلان از اعلانهای متابعه  
مہیجه اش امرالله را ستایش نمود.

۷ - مخابین قلم اعلی در سوره المطوك و سایر الواح ملوك چه کسانی بودند؟

خطاب مهیمن در سوره ملوك و الواح اخیر از قلم قیوم الأرض والسماء بملوك و سلاطین جمعاً و منفرداً  
و خلفاً و امراً و علماء و فقها و وزراء و سفراء و ائمان و فقراء و شعراء و ادباء و حکماء و عرفاء و همجنین به جسر  
اعظم و عشر بطارقه و مطارنه و اساقفه و قسیسین و رهبان و ملوك مسیحیه و مشائخ مدینه کبیره و روّسای  
جمهور در قاره امریک و زوّسای مجوس و ملاً انجیل و ابناً خلیل و ورات کلیم و روّسای بیان و اصحاب مجالس  
در دیار کالغیث الهاطل نازل گشت.

۸ - عصر ثانی دور بهائی موسوم به چیست؟

حلول عصر ثانی ایسن دو شیوه کور مقد سرد در عصر ثانی قرن اول بهائی و واحد خامس تاریخ بیانی موسوم  
به عصر تکوین و موصوف به عصر انتقال.

۹ - راجع به صلح اصفر چه مفهومی دارد؟

صلح اصفر عالم را از بلای عظیم و داده و بیل نجات دهد موهبت وحدت عالم انسانی رخ بگشاید و قطعات  
خسنه حکم یک قطعه باید.

..... بیان برخیزیم و بخراهم ..... بیان برخیزیم و بخراهم

### بیان برخیزیم و بخراهم ( بقیه از صفحه ۳۰۲ )

ج - بدست آوردن مال و مقام . اگر تحصیل علم را تمہیدی میدانی برای ساختن آینده مادی باز هم جای حرف باقی است زیرا بفرموده مبارک " ثروت عالم را وفا نه آنجه را فنا اخذ نماید و تغییر پذیرد لایق اعتماد نبوده و نیست مگر علی قدر معلم فضل الانسان فی الخدمه والکمال لافی الزينة والثرث و المال . " ممکن است برای عده ای هم مال و مقام حاصله اعلم و داشت واسطه باشد نه هدف غافی مخصوصاً در ایران بعض جوانان بهائی چنین می‌اندیشند که با کمک ایندو امکان خدماتشان به عالم امر بیشتر می‌شود چنین فکری را نمیتوان بلکن تادیده گرفت لکن نکته اینجاست که اگر در ابتدای نقشه ده ساله همه مجاهدین چنین می‌اندیشیدند آن همه فتوحات در موقع خود چگونه بدست می‌آمد؟ نقشه نه ساله دیوان عدل اعظم الهی و جامعه امر امروز به خدمات مهاجرین بخصوص مهاجرین جوان و پر شور نیاز دارد والا برای فردا چه مجالی خواهد بود ؟

وقتی کاروانیان به منزل درآمدند درخشش ستارگان به چه کار می‌آید و چون کشتی شکستگان بساحل مراد رسیدند کوشش ناخدایان دیررس به چه نماید ؟

.....

### سواحل مستعد ( بقیه از صفحه ۳۰۶ )

سکونت دارند و در انتظارند که بیاران الهی بسوی آنان بستایند . محبت و صمیمیتی که بهائیان نسبت به این نفوس پاک دل مجری میدارند بیش از کمکهای مادی میسیونرها مسیحی آنان را مجدوب می‌سازد . آنچه در این نقاط مورد احتیاج واقعی است قیام نفوس منقطع و فداکاری است که با صرف وقت بیشتری باین صفحات سفر کنند و سکه منتظر و مستعد آنرا در اقبال بامر مبارک باری و مدد نمایند .

.....

### استخراج از بداعی الاثار ( بقیه از صفحه ۳۰۸ )

۲ - فقیر صابر بیتر از غنی شاکر است اما فقیر شاکر بیتر از فقیر صابر است و بهتر از همه غنی منفق است که از امتحان خالص مانده و سبب آسایش نوع انسان گشته با آنکه شکر سبب ازدیاد نعمت است طی کمال شکر به اتفاق است و مقام اتفاق اعظم مقامات .

بعد حکایت فرمودند که یکی از بادشاھان وقت مردن آرزوی مقام فقرا را مینمود و میگفت کاش من فقیر بودم که اولاً ظلم نمی‌نمود و نانیا دم آخر حسرتی نداشت . فقیری شنید و گفت الحمد لله که ملوک وقت مت آرزوی فقیر بودن مینمایند ولی ما فقرا وقت مردن هم آرزوی اینکه کاش بادشاھ بودیم نمی‌کیم .